

**Modře natištěné štítky znamenají,
že není zaplacené předplatné!
Předplatné na jeden rok je
31,78+ 2,22 (GST) = 34 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.**

Agreement # 40005374/ Registration # 09089

*Datum, dokdy jsou
noviny předplacené,
je v pravém horním
rohu štítku!*

J

Time
Committed
À dé lai
convenu

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail: abrezina4222@rogers.com
satellite1-416.com@satellite1-416.com
abe@satellite1-416.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 16.

(270.)

Vol. 12.

satellite  **1-416**

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

www.satellite1-416.com

Thursday,

August 22,

2002

Prohlášení premiéra Vladimíra Špidly

Vážení spoluobčané,

využívám možnosti oslovit vás jako premiér této země v situaci, která je pro nás všechny mimořádně náročná. Chci vás ujistit, že já osobně stejně jako všichni mí vládní kolegové vnímáme stav způsobený přírodní katastrofou jako vážný, ale zvládnutelný. A to především tehdy, uděláme-li všichni a každý z nás to, co je potřeba a co můžeme.

Jak jistě víte, už v pondělí jsem využil svého práva a vyhlásil do 22. srpna nouzový stav pro území hlavního města Prahy, Středočeského, Jihočeského, Plzeňského a Karlovarského kraje, který jsem v úterý ráno rozšířil ještě o území kraje Ústeckého.

Udělal jsem to proto, že jsou v důsledku rozsáhlých povodní ohroženy naše životy, zdraví a majetek. V souvislosti s prováděním krizových opatření v uvedených územích jsem na nezbytně nutnou dobu a v nezbytně nutném rozsahu omezil:

- právo na nedotknutelnost osoby a obydlí při evakuaci lidí z místa, na kterém by mohli být bezprostředně ohroženi na životě a zdraví

- vlastnické a užívací právo fyzických a právnických osob k majetku v souvislosti s povinností poskytování věcných prostředků potřebných k řešení krizové situace

- svobodu pohybu a pobytu lidí v prostoru, z něhož byla provedena evakuace

- právo provozovat podnikatelskou činnost, která by ohrožovala prováděná krizová opatření nebo narušovala či znemožňovala jejich provádění

- právo na stávkou, pokud by vedla k narušení případně znemožnění záchranných a likvidačních prací a nařídil jsem provést příslušná krizová opatření.

Vláda, která se v úterý dopoledne sešla na svém mimořádném zasedání, moje rozhodnutí schválila a přijala další, která nám ihned nebo následně pomohou.

Schválila například povolání vojáků Armády ČR, kteří budou pomáhat policistům plnit úkoly pořádkové služby a nařídila povolat 2000 vojáků v činné službě k záchranným pracím při povodních v kritických oblastech.

Schválila využití 1,150 miliardy korun k řešení financování nákladů na záchranné práce a odstranění následků povodňových škod a souhlasila také se zřízením vládního povodňového konta, na které mohou občané, organizace a instituce posílat peníze na pomoc postiženým oblastem.

Je pro mě důležité, abyste věděli, že osudy lidí postižených katastrofou nám nejsou lhostejné a že život a zdraví každého je důležitý a chceme pro jejich záchranu udělat maximum.

V této souvislosti děkuji už dnes všem záchranářům z řad policie, armády, hasičů a dobrovolníků, starostům obcí, členům krizových štábů za jejich odvedenou práci a úsilí při likvidaci následků povodní. Stejně tak děkuji ukázněným obyvatelům ohrožených oblastí a všem ostatním, kteří jim pomáhají.

Vladimír Špidla

(Zaslalo Velvyslanectví ČR)

Povodně v ČR



Krajanské organizace zahájily sbírku na pomoc povodněmi zpusťosené ČR. Bylo otevřeno konto u Kampeličky -Czechoslovak (Toronto) Credite Union Ltd. Poněvadž jsme neměli nejlepší zkušenosti s rozdělením darů při posledních povodních na Moravě, určí zástupci našich organizací, které se na akci účastní, na které specifické projekty budou peníze zaslány. Zdá se, že mezinárodní pomoc se soustředí především na místo jako Praha nebo Krumlov, ale že na méně známé oblasti mnoho nezbude. Snad bychom se měli soustředit právě na ně. Ale než začneme dělit, musíme mít něco na dělení. Dary se začínají scházet. Když jsem se v pátek odpoledne zastavil v Kampeličce, řekly mi její znamenité pracovnice, že tam právě někdo pro nás nechal šek na tisíc dolarů. Moc děkujeme! Dárcům budou zaslány potvrzenky pro daňové účely. Šeky laskavě vystavujte na:

Flood Relief Fund
a zašlete je na adresu
Czech and Slovak Association of Canada
740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario M5S 2J2

Srdečný dík

Josef Čermák

Mimořádné šestnáctistránkové vydání!

Minutová kronika

12.8.2002

05:00 Vltava v Praze vlivem deště stoupá, přehradý nezvyšují vypouštění.



České Budějovice

6:33 VOD~ ANY A PRACHATICE VYHLÁSILY STAV OHROŽENÍ. Stav ohrožení vyhlásili dnes časně ráno starostové Vodňan na Strakonicku a Prachatic. Do obou měst pronikla voda z rozlitých vodních toků.

8:30 VE ŠTĚCHOVICÍCH SE ROZVODNILA KOCÁBA. Ve Štěchovicích v okrese Praha - západ se v noci na dnešek rozvodnila Kocába. Zatopila okolí zhruba 15 domků a odřízla jejich obyvatele od zbytku obce. Lidem, kteří většinou odmítli domky opustit, pomáhali hasiči vynášet věci do horních pater.

MĚSTA ČESKÝ KRUMLOV A PRACHATICE JSOU TĚMĚŘ NEPRŮJEZDNÁ. Český Krumlov je po Vodňanech na Strakonicku a Prachaticích třetím jihočeským městem, v němž od dnešního rána platí stav ohrožení. Vydatné srážky a rozvodněné řeky a potoky ráno pro dopravu prakticky uzavřely jihočeská okresní města Prachatice a Český Krumlov. Jejich starostové vyzývají řidiče, aby do obou měst nevjížděli, pokud to není bezpodmínečně nutné.

9:45 ZAČÍNÁ SE ZVEDAT I OHŘE. Zvýšení hladin na všech tocích očekávají během dneška vzhledem k vydatným srážkám vodohospodáři Povodí Ohře. Prvního stupně povodňové aktivity, stavu bdělosti, již dosáhla Chomutovka v Chomutově. Vzhledem k celonočním vydatným srážkám, které zatím neustaly, lze dnes předpokládat vyhlášení prvního stupně na tocích v celém území povodí.

10:54 ČÁST PLZNĚ ZATÁPÍ VODA. Vodní živel řádí také v ulicích Plzně. Nejhorší situace je ve čtvrtích Koterov a Litice, kde se valí voda po ulicích a také v

Doubravské ulici na Doubravce. V nemocnici v Kotlíkové ulici vytopila voda sklep s rentgenem.

11:45 NA CELÉM KLATOVSKU BYL VYHLÁŠEN STAV OHROŽENÍ V celém klatovském okrese byl kvůli trvajícím silným přívalovým deštům vyhlášen stav ohrožení. Třetí stupeň povodňového nebezpečí už je na řece Úhlavě a na Otavě a téměř na všech jejich přítocích. Okresní povodňová komise doporučila všem řidičům, aby dnes nejezdili do žádného místa okresu.

12:40 DÉŠŤ V PLZNI UZAVÍRÁ HLAVNÍ TAHY Prudký déšť zkomplikoval dopravu v Plzni a okolí. Uzavřeno je několik komunikací, na nichž stojí voda. Nedá se projet Karlovarskou třídou pod kruhovým objezdem, uzavřen je Tyršův most a průjezd na Radobyčice. Zcela neprůjezdná je Řepná ulice ve čtvrti Litice. Plzeňský magistrát doporučuje vyhnout se okrajovým částem města. Všechny hladiny řek v Plzeňském kraji navíc od rána prudce stoupají. Protože se očekávají srážky i odpoledne a večer a situace se má ještě zhoršit.

13:45 VOD~ ANY JSOU POD VODOU, TŘETINA LIDÍ OPUSTILA MĚSTO Kolem 13:00 hodiny prošla přes Vodňany první povodňová vlna a město nyní čeká na další, kvůli které již zahájilo evakuaci dalších ulic. Záplavy jsou horší, než se čekalo. Zdejší povodňová komise proto vyhlásila stav ohrožení. Hasiči ve spolupráci s armádou již evakovali asi třetinu města, to je kolem 500 lidí. Město i obchvat jsou uzavřeny a nikdo se sem z žádné strany nedostane.

13:50 - BUDĚJOVICE EVAKUJÍ PRAVÝ BŘEH VLTAVY. Povodňová komise Českých Budějovic nařídila preventivní evakuaci pravého břehu Vltavy. Týká se to obyvatel v ulicích Jiráskovo nábřeží, Budivojova, Nerudova, Neplachova, Čěčova a všech obyvatel ulice V Oblouku na pravém břehu Vltavy. Autobusy budou přistaveny v zatáčce Plzeňské ulice, náhradní ubytování je zajištěno v koleji K2 Jihočeské univerzity.



Praha se připravuje na velkou vodu

14:22 - PRAHA JE UZAVŘENA OD NÁRODNÍHO DIVADLA PO RUDOLFINUM. "Po 17:00 přijde do hlavního města dvacetiletá voda, připravujeme se na vodu padesátiletou," řekl primátor Igor Němec. Záchranáři na Malé Straně odtahují vozidla. V tuto chvíli protéká Prahou 1600 metrů krychlových za sekundu. Kolem 20:00 bude vypouštěna Vranovská přehrada a řekou pak bude v Praze protékat 2000 kubiků. Nejvyšší hladinu očekávají hydrologové o půlnoci.

15:24 - PRAŽSKÁ ZOO ODVÁŽÍ ZVÍŘATA. S evakuací nejvíce ohrožených zvířat začala Zoologická zahrada v Praze. Velké želvy, ptactvo, kamerunské kozy a domácí ovce jsou již mimo nebezpečí. Následovat je neprodleně mají plameňáci, dravci a další zvěř

17:20 - NÁMĚSTÍ V SUŠICI JE POD VODOU. Celé náměstí v Sušici na Klatovsku se octlo pod vodou. Je tam místy až tři čtvrtě metru vody. Řeka Otava se totiž vylila z břehů, když překročila hranici tří metrů. Přitom stav ohrožení platí už při 170 centimetrech. 20:50 - EVAKUACI ZAHÁJIL I PÍSEK. Tři až čtyři tisíce lidí převážně ze sídliště Portyč evakuje město Písek. "Meteorologové předpokládají, že zde v ranních hodinách proteče stoletá voda a možná i vyšší," řekl starosta města Luboš Průša. Podle něj bude záležet na tom, jak pojme Otava povodňovou vlnu na řece Blanici.

21:40 - LIDEM NA KAMPĚ NEJDE ELEKTŘINA. Obyvatelé pražské Kamy se krátce po dvacáté hodině ocitli ve tmě, jelikož jim byl odpojen proud. Uvedla to v pořadu "21" Česká televize s tím, že bez proudu jsou i další části města. Jejich názvy však neuvedla. Tuto informaci však nepotvrdil mluvčí Pražské energetiky Petr Holubec. Podle České televize zatím nelze z bezpečnostních důvodů ohadnout, kdy bude dodávka proudu na pražskou Kampu obnovena.

22:59 - ROZVODNÍ SE PRAŽSKÝ BOTIČ. Kvůli upouštění vody z přeplněné Hostivařské přehradý se rozvodní potok Botič v Praze 2. "Hladina dolního toku prudce stoupne. Zřejmě ještě před 23:00 bude zaplavena část Ostrčilova náměstí a ulice Na Folimance," řekl dnes večer vedoucí odboru krizového řízení druhé městské části Tomáš Hornof. 24:00 PREMIÉR VYHLÁSIL NOUZOVÝ STAV - Vzhledem k rozsáhlým záplavám, které se již vyrovnaly ničivostí povodním na Moravě v roce 1997, vyhlásil dnes premiér Vladimír Špidla v několika regionech země nouzový stav. Platí pro území Prahy, Středočeského, Jihočeského, Plzeňského a Karlovarského kraje.

13.8.2002

0:08 PRAHA: Staré Město, historická část hlavního města, přišla vinou neznámého pachatele o 22 kovových vzpěr z protipovodňových zábran. Bez této součásti, která je hlavním stabilizačním a zpevňujícím prvkem bariér, je ochrana centra města ohrožena. Vyplývá to z prohlášení městské policie a Městské části Praha 1.

2:53 - ČESKÝ KRUMLOV: Město Český Krumlov je zcela odříznuto od světa a ponořené do tmy. Vzhledem k tomu, že velké množství trafostanic leží v zatopeném městě pod vodou, byla přerušena dodávka elektřiny. Některé části města byly evakuovány a stále probíhá průzkum neohroženějších oblastí. Průtok Vltavy činí v tuto chvíli 215 m³/s, což je podle starosty Antonína Prince pravděpodobně historické maximum. Na nejvíce rizikové oblasti je zakázán přístup.

05:45 NA JIHU PRAHY ZAČALA EVAKUACE - Záchranáři začali evakuovat obyvatele Lahovic, Lahoviček a všechny ulice na Zbraslavi od ulice Žitavského směrem k Vltavě. Oblast Prahy mezi stoupající Vltavou a Berounkou patří k neohroženějším. Časně odpoledne by měla Prahu zasáhnout nejméně padesátiletá voda.

6:30 PŘETĚKÁ NÝRSKÁ PŘEHRADA - V Plzeňském kraji nekontrolovaně přetéká Nýrská přehrada. Hasiči a policisté evakovali během noci na území Plzeňského kraje kvůli záplavám na 4000 lidí.

07:00 V BUDĚJOVICÍCH VODA PROTRHLA BARIÉRY - V Českých Budějovicích ráno protrhla vltavská voda protipovodňovou bariéru na pravém břehu a začala zaplavovat Pražské předměstí. Magistrát proto vyzval obyvatele přízemních bytů, aby neprodleně oblast opustili.

07:15 BUDĚJOVICKÁ HROMADNÁ DOPRAVA KONČÍ - Městská hromadná doprava v Českých Budějovicích končí provoz. Důvodem je stále horší průjezdnost ulic, autobusy navíc slouží při evakuaci obyvatel.

08:05 NA STRAKONICKU SE PROTRHL RYBNÍK - Voda z Metelského rybníka, kde se protrhla hráz, dnes krátce po 04:00 zaplavila podstatnou část obcí



Rozvodněná Berounka

satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583
GST Business # 86957 0572 RT0001
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE
P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2
Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069
E-mail: abrezina4222@rogers.com
satellite1-416@satellite1-416.com
abe@satellite1-416.com
www.satellite1-416.com
Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 74 77 74 76
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;
Advertising rates: 22.00 per inch/col.
1.60 CDN \$ per line/col.

Předplatné:
v Kanadě \$ 31,78+2,22 = 34,00,
pro ostatní svět CND \$ 45-, US \$ 33 -
v ČR 600 Kč, na Slovensku 800 SK
PDF elektronicky \$ 22 -
V ČR a na Slovensku 150 Kč (200 SK)

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Publication Assistance Program (PAP) toward our mailing costs.

Předmíř a Metly na Strakonicku. V Metlích pobořila některé domy.

11:15 - PRAHA: Policie uzavřela Mánesův most.

11:32 - PRAHA: Staroměstské náměstí se připravuje na příval stoleté vody. Dobrovolníci zde chystají pytly s pískem, aby zabezpečili budovy. Pytli už jsou chráněny i dveře Paláce Kinských, kde sídlí centrála Národní galerie. Ozývá se siréna a od nábřeží jsou slyšet i výzvy k evakuaci. Hasičské vozy projíždějí Pařížskou ulicí a Kaprovou ulicí.

11:53 - PRAHA: Vltava se začíná na Smíchově vylévat



Praha - Radotín

18:02 - PRAHA: Až ke známé Lennonově zdi na pražském Velkopřevorském náměstí na Kampě osahuje hladina Vltavy. Dramatická situace je také na Smíchově. Od nádraží směrem do centra je silnice uzavřena, všude jsou policejní hlídky a zátarasy.

18:10 - PRAHA: ZOO Praha - U slona Kádira je již nákladní vůz. Není jisté, že se slon podaří naložit. Je až po uši ve vodě.

18:44 - KRALUPY N. VLTAVOU: Loď s pískem je na dně. Policejní a vojenští pyrotechnici v Kralupech nad Vltavou úspěšně odpálili loď s pískem, která na rozvodněné řece ohrožovala most. "Podle prvních informací z místa zřejmě nevznikly velké škody a v okolí výbuchu nebyl nikdo zraněn," řekla policejní mluvčí Pavlína Šlajsová.

19:02 - PRAHA: Průtok vody v Praze je dnes větší, než byl v roce 1892.

19:22 - PRAHA: Blázen na nafukovací kanoi se dnes v podvečer proháněl po rozbořené Vltavě. Hasiči se jej u Palackého mostu snažili zastavit, ale muž plul dál směrem od Smíchova do centra. Asi po čtvrt hodině doplul pod Mánesův most. Podle některých informací se rozhodl proplout po rozvodněné řece celou metropolí. Muže na lodi zaregistrovala i policie, ale není jasné, zda se ho policie pokusí zastavit.

19:54 - PRAHA: Velká Chuchle je zaplavena od řeky až po železniční přejezd. Podle kronikáře této městské části Tomáše Hromádky jsou zcela zaplaveny všechny ulice mezi původním břehem Vltavy a železničním tahem na Beroun, který je uzavřen. Pod vodou je vedle řady rodinných domů i obecní úřad, mateřská škola, zahradnictví a fotbalové hřiště Čechoslovánu Velká Chuchle. Voda stále stoupá.

20:09 - PLZE: Radbuza klesá! Voda v rozvodněné řece, která se v některých místech rozlila do centra Plzně, opadla o několik centimetrů. Členové krizového štábu, kteří s napětím sledovali, jak se živel dotýká lávky před kulturním domem na Denisově nábřeží v Plzni, si trochu oddechli. Považují to za obrat k lepšímu.

20:11 - PRAHA: Slon Kádir, kterého v pražské ZOO nemohou evakuovat kvůli agresivitě, stále žije. "Zahrada hledá firmy, které se zabývají zakládáním staveb a zamezování pronikání vody do budov, aby jí pomohly najít řešení pro jeho záchranu. Je třeba odčerpávat vodu z výběhu," sdělil Vít Kahle z tiskového oddělení zahrady.

20:42 - Kralupy nad Vltavou: V Kralupech nad Vltavou překročil stav Vltavy o 1 metr stoletou vodu.

21:29 - České Budějovice: Z náměstí ustoupila velká většina vody.

21:57 - PRAHA: Policie uzavřela pro osobní dopravu a chodce šest pražských mostů. Po Palackého,

Jiráskově, Mánesově, Libeňském a mostě Závodu míru jezdí jen městská hromadná doprava. Pražští policisté večer uzavřeli pro veškerá vozidla i most Barikádníků, který spojuje Holešovice s křižovatkou Pelc-Tyrolka. Voda totiž zaplavila ústí mostu na holešovické straně. Pokyn uzavřít most i pro pěší policisté zatím nedostali. Z preventivních a bezpečnostních důvodů bude dnes ve 22:00 ukončen provoz metra v centru Prahy. V provozu zůstanou vlakové soupravy na trase C od Florence do stanice Háje, na trase A ze Skalky na náměstí Míru a na trase B z Černého mostu po Florenc a ze Smíchovského nádraží po Zličín. Od pondělní noci je uzavřena část metra trasy C od Florence na nádraží Holešovice, odpoledne byly uzavřeny stanice trasy A Malostranská a Staroměstská, na trase B Křížkova a Invalidovna. Metro jimi jen projíždí.

22:03 - ZNOJMO: Očekává se krize na Dyji a ve Znojmě.

22:04 - TEREZÍN: Chystá se evakuace Terezína a Bohušovic.

22:49 - PRAHA: Slon a samice hrocha v pražské ZOO museli být usmrceni.

14.8.2002

1:26 - PRAHA: Po hladině Vltavy plují nejrůznější předměty. Dřevo, dětské hračky, kusy nábytku a chvílemi i kusy rekreačních chat.

4:10 - PRAHA: Hladina Vltavy v Praze stále stoupá, voda začíná zaplavovat část Smíchova.

5:00 - PRAHA: Od pěti hodin jezdí opět metro. Na trase C z Pražského povstání na Háje, na B z Nových Butovic na Zličín a na trase A ze Skalky na Náměstí Míru (některé soupravy až do stanice Muzeum). MHD je prozatím stále zadarmo.

8:01 - PRAHA: Most Legií, Kampa - evakuují se občané, kteří včera neuposlechli výzvy k evakuaci. Voda neustále stoupá. Policisté hlídají protipovodňové bariéry.

8:30 - JIŽNÍ ČECHY: Evakuace asi třiceti oblastí pod hrází Rožmberk. Asi 3.000 lidí v povodí Lužnice bude evakuováno.

8:32 - PRAHA: Vltavou protéká více než stoletá voda a protipovodňové bariéry postavené v předchozích dnech ji možná neudrží. Vodě v některých místech stačí pár centimetrů, aby se vylila do historické části města.

8:48 - PRAHA: Stanice metra Vltavská a Florenc je pod vodou. Do stanice Florenc se valí voda. Petřské náměstí je z poloviny pod vodou.



Stanice metra Vltavská

8:49 - PRAHA: Těšnovský tunel a Karlín jsou pod vodou.

8:50 - PRAHA: Voda končí u Karlínského divadla.

9:39 - PRAHA: Voda proudící Kampou stoupla za 30 minut zhruba o půl metru.

9:43 - PRAHA: Vodu pod scénou Národního divadla musejí odčerpávat hasiči.

10:02 - PRAHA: Hlávkův most uzavřen, Policie bohužel začíná zvažovat o uzavření Barrandovského mostu.

10:12 - PRAHA: Pojišťovny by měly zvládnout nápor náhrad škod. Na náhradách se bude podílet i stát.

10:24 - ÚSTÍ NAD LABEM: Lidé v Ústí začínají opouštět své domy. Výzvy městských strážníků k opuštění bytů, jimž hrozí zaplavení, uposlechlo zatím pouze asi 20 lidí. "Podle odhadů se má přitom evakuace ve městě týkat zhruba 6000 osob. Voda tolik nestoupá, takže lidé neberou výzvy záchranářů příliš vážně," řekl mluvčí města Milan Knotek.

10:53 - MĚLNÍK: Zámek v Libochově na Mělnicku je zatopen.

11:04 - PRAHA: Magistrát uvažuje o potopení lodě Kristian Marko, která slouží jako restaurant. V současné době je upoutaná 3 tanky. Pokud by se hladina zvedala, pravděpodobně se přistoupí k jejímu odstřelení.

11:12 - PRAHA: Kritická situace je v pražské čtvrti Smíchov. Hladina vody zde stále stoupá a policie houfně vyhání lidi ze zatopené oblasti. Voda se dostala až k ulici Svornosti. Podle redaktorky LN Alžběty Trousilové zde panuje zmatek. Do evakuace se pletou i lidé, kteří se přišli podívat na povodeň. Stále ale funguje doprava jak přes železniční most, tak přes most Palackého.

11:20 - PRAHA: Stanice metra Florenc je kompletně zatopená, včetně vestibulu. Autobusy byly z hlavního nádraží odklizeny.



Praha - Florenc

11:30 - PRAHA: Vltava stále stoupá a zaplavuje další pražské části. Janáčkovo nábřeží, které se nachází na levém břehu řeky mezi Jiráskovým mostem a mostem Legií je pod vodou zhruba třicet centimetrů. Na místě jsou policisté a záchranáři, kteří budují protipovodňové zátarasy z pytlů s pískem. Voda se vylila na nábřeží ze zdymadla, které v délce zhruba sto metrů Janáčkovo nábřeží lemuje. Policie uzavřela okolní ulice, odkud byly rovněž odklizeny automobily. Uzavřena je rovněž ulice Zborovská.

11:59 - PRAHA: Starom. náměstí je až na Melantrichovu a Celetnou ulici zavřeno, za několik minut bude uzavřeno zcela.

11:59 - BRATISLAVA: Průtok vody v Bratislavě nyní odpovídá 100-leté vodě. Pokud voda poroste, bude odpovídat vodě tisícileté.

12:30 - PRAHA: Suterén Národního divadla zasáhla voda. Voda ohrožuje technologická zařízení Národního divadla. Na místě zasahují hasiči a bojují s Vltavou.

12:32 - DĚČÍN: Začala evakuace prvních 100 lidí.

12:53 - PRAHA: Voda začala prosakovat i do administrativní budovy sousedící s Národním divadlem. Hasiči se snaží vodu odčerpávat.

13:10 - PRAHA: Hladina řeky Vltavy roste a ohrožuje nyní Karlův most a ulici Na Františku. Záchranáři očekávají, že během několika hodin bude zcela uzavřené Staroměstské náměstí. Mimo provoz jsou tisíce telefonních linek, střed města je bez elektřiny a plynu.

13:11 - PRAHA: Téměř celá plocha ostrova Štvanice zmizela pod hladinou Vltavy, jejíž průtok není podle hydrologů již dobře měřitelný.

13:15 - PRAHA: Zaplavy si vyžádaly smrt dalšího zvířete ze zoologické zahrady v Praze-Troji. Obětí je gorilí samec.



Slon v pražské ZOO se nepodařilo zachránit

13:16 - BRATISLAVA: Slovenský Devín vyhlásil 3. stupeň ohrožení. Situaci ještě zhoršuje příval z řeky Moravy. Slovensko však neočekává příliš výrazné škody, zejména díky vodnímu dílu Gabčíkovo, jež je podle vyjádření slovenských představitelů schopen "unést" i tisíciletou vodu.

13:46 - PRAHA: Prezident republiky Václav Havel se vrací z dovolené v Portugalsku a večer se kvůli povodním sejde na Pražském hradě s premiérem Vladimírem Špidlou. Přesný termín jejich schůzky zatím není znám, informovala mluvčí vlády Anna Stárková.

14:04 - PRAHA CHUCHLE: Pozitivní zpráva. Hladina v Chuchli klesla o jeden centimetr.

14:09 - PRAHA: Tiskový odbor zoologické zahrady v Praze Troja potvrdil, že utekl lachtan. Občané se nemusejí zvěřete bát, není nebezpečné.

14:33 - BRATISLAVA (Centrum.sk): V povodňou postihnuté bratislavské části Devín začala sa dnes popoludní evakuácia rodín, ktorých domy zaplavila zvyšujúca sa hladina Dunaja. Evakuovaných bolo zatiaľ niekoľko rodín, ktoré umiestnili do miestneho kultúrneho domu. Pochádzajú predovšetkým z oblasti devínskeho Slovanského nábřežia, ktoré je najviac vodou postihnuté. Podľa Marty Gabrišovej z devínskeho miestneho úradu je v súčasnosti ohrozených povodňou 90 až 100 ľudí. Pri zvyšovaní hladiny Dunaja ich však bude ohrozených omnoho viac. Súčasná hladina podľa jej informácií je na úrovni 868 cm, vo štvrtok sa však očakáva zdvihnutie hladiny až na 960 cm.

14:41 - STRAKONICE: Strakonice se potýkají s ekologickou havárií. Kanalizace přivádí do města olej, který vyplavila ze strojírenské firmy ČZ Strakonice. Olej se dostal i na Palackého náměstí na druhém břehu Otavy, řekla místostarostka Zdeňka Tomšovicová. "Pokoušíme se zjistit, co to je za olej. Sebrali jsme vzorky, které nyní bude zkoumat laboratoř." Usazený olej vytváří ve městě nepříjemný zápach a znehodnocuje potraviny.

16:08 - PRAHA: Ulice Křižíkova a Sokolovská v pražském Karlíně jsou zatopené. Voda zde dosahuje dvou metrů. Nejdou vidět už ani telefonní budky ani cedule u obchodů.

16:33 - PRAHA: V Sokolovské a Křižíkově ulici dosahuje hladina vody výšky 2 metrů.



Praha-Karlín

16:38 - PLZEŇ: Situace v Plzni se uklidňuje, hladiny všech čtyř řek klesají a postupně se začínají otevírat mosty. Stále však nejedí tramvaje a trolejbusy. Karlovarská ulice pod viaduktem je totiž pořád ještě zatopená, stejně tak křižovatka U Jána. V částech města, které jsou průjezdné, se tvoří obrovské kolony vozidel. Několik set metrů dlouhý úsek leckde projíždějí řidiči i hodinu.

17:14 - NERATOVICE: Zvyšující se hladina vody zaplavila areál chemického podniku Spolana. Greenpeace se obává úniku rtuti, vedení podniku to však popírá a tvrdí, že všechny nebezpečné látky jsou bezpečně uloženy v betonových sarkofázích. Greenpeace tvrdí, že oblast je zamořena rtutí. V těchto chvílích míří do Spolany inspekce životního prostředí.

17:35 - SLOVENSKO: Slovensko čekají v září volby a tak se politické strany začínají předhánět v reakcích na právě probíhající události. Jako první věnovala Strana maďarské koalice 200 000,- SK z volební kampaně obětem záplav. Koalice SDL,

SDSS, SOP věnují 1 milion korun na pomoc lidem. Uvidíme, jestli se s finančními dary připojí i další politické strany.

20:15 - PRAHA - KARLÍN: Hladina Vltavy v ulicích Karlína je stále ve výšce 4 metrů. Desítky lidí stále nesmyslně odmítá pomoc záchranářů. Ti pak musejí pro tyto neposlušné občany riskovat své zdraví.

20:57 - ČESKÁ REPUBLIKA: Pochvaly od prezidenta se dostalo vládě premiéra Špidly. Václav Havel ocenil práci, kterou kabinet odvádí v nynějším boji se záplavami. Havel po setkání se Špidlou řekl, že vláda v této zkoušce obstála. Současně vyzval občany k solidaritě a spolupráci a varoval politické strany, aby vzniklou situaci nevyužívaly k politickému boji.

22:01 - MĚLNÍK: 7 nákladních lodí se utrhlo mezi Mělníkem a Roudnicí.

22:10 - MĚLNÍK: Sedm nákladních lodí se večer utrhlo mezi Mělníkem a Roudnicí nad Labem. Pět z nich bylo zachyceno na splavu v Kopystech, dvě lodě s nákladem kamení splavem propluly. Jednu z nich stačili příslušníci útvaru rychlého nasazení odstřelit u Lovosic; druhou stále unáší proud dále po Labi.

22:49 - PRAHA (od našeho zpravodaje): Sloni v pražské ZOO byli evakuováni již odpoledne a nyní jsou ustájeni na chodníku, kde okusují stromy. Tučňáci jsou u kachen.

22:59 - ÚSTÍ N. LABEM: Město je rozděleno na 2 části, MHD v oddělených částech města funguje. V centru města nejde elektrický proud. Záchrané plány ve městě byly připraveny na vodu stoletou. Situace však svědčí o vodě podstatně vyšší.

15.8.2002

7:05 - NERATOVICE: Labe zaplavilo téměř celý areál neratovické Spolany. Budova je až na pár výjimek téměř celá pod vodou a hladina nedalekého Labe ještě stále stoupala. Areálem v noci zazněl výbuch. Vybouchl zbytek zplodin v takzvané polní fléře, hořáku, který upouští přebytečný plyn. Výbuch nezpůsobil žádné škody ani nikoho nezranil.

7:13 - BRNO/HEVLÍN: Nad Hevlínem na řece Dyji se v noci přetřhla hráz, evakuováno bylo 1300 obyvatel. Voda z Dyje se po překonání hráze rozlila na polích a je asi 200 metrů od obce. Dyje má dosáhnout vrcholu dnes dopoledne.

7:26 - ČESKÝ KRUMLOV - Obyvatelé Českého Krumlova mají to nejhorší za sebou. Voda ve Vltavě totiž klesla o dva metry. Následky povodní jsou však katastrofální a stav ohrožení zde stále platí. Část historického jádra zůstává zatopena a voda se drží asi v 50 domech. Pokud bude hladina dále klesat, první z evakuovaných lidí, by se dnes mohli vrátit domů.

8:00 - PRAHA: České dráhy rozšíří bezplatnou kyvadlovou dopravu v Praze. Cestující navíc budou moci ve stanicích využít zdarma i projíždějící pravidelné spoje. Vedle dopravy mezi hlavním nádražím a Smíchovem, kde je zhruba půlhodinový interval, zavedou ČD obdobný spoj mezi Běchovicemi a Masarykovým nádražím, kde je nutné očekávat interval mezi 30 a 40 minutami. Ze Zličína bude jezdit každou hodinu vlak do Jinonic a hlavního nádraží. Z Horních Počernic pojedou zvláštní spoje do Vysočan a Libně, kde bude možný přestup na spoje do Masarykova nádraží.



Karlův most ve zpravodajství BBC

8:20 - PRAHA - Pražané se ještě nesmějí vracet do centra města. Voda sice opadá, ale řada ulic v postižených částech města zůstává zatopena. Obyvatelům hrozí, že se pod nimi může propadnout ulice. Na Starém Městě se propadla Haštalská ulice, to samé hrozí Soukenické ulici. Právě obyvatelé této

části města se pokouší do svých domovů vrátit. Podmáčené domy musí nejprve prohlédnout statiči, jinak by lidé mohli ohrozit návratem své zdraví.

8:33 - ÚSTÍ NAD LABEM - Tři remorkéry, které se utrhly v přístavu Krásné Březno na Ústecku, poškodily v nedalekých Neštémicích vysokotlaký plynovod. Plynáři již do potrubí zastavili přívod plynu a omezují dodávky plynu, což by se mělo dotknout města Litoměřice.

8:51 - PRAHA - Škody způsobené povodněmi ještě nebyly vyčísleny, pojišťovny ale připouštějí, že budou stejné nebo větší, než v roce 1997. Tehdy vyplatily postiženým občanům 10 miliard korun, celkové škody tehdy ale byly přes 60 miliard.



Restaurace poblíž Vltavy

10:00 - ÚSTÍ NAD LABEM/LOVOSICE - Rozvodněné Labe již zaplavilo asi tři čtvrtiny areálu největšího domácího výrobce průmyslových hnojiv, lovosické Lovochemie. Veškeré chemikálie včetně čpavku již v předchozích dnech společnost zajistila.

10:15 - PRAHA - Burza cenných papírů Praha dnes v 10:00 zahájila na záložním systému obchodování. Ve středu burza neobchodovala.

12:50 - PRAHA: V Karlíně v Křižíkově ulici se zřítíl dům, stojí už jen jedna stěna.

12:51 - ÚSTÍ NAD LABEM - Při odstřelu lodi na Labi byl smrtelně zraněn jeden přihlížející. Stál v děčinské části Boletice a přihlížel odstřelu lodi, která nekontrolovaně plula po Labi. Zasáhla ho do hlavy střepina ze silného kusu železa, které se při odstřelu uvolnilo. Zemřel na místě.

13:42 - LITOMĚŘICE - Voda již zasáhla Terezín, zaplaveno bylo parkoviště i část hřbitova.

14:19 - PRAHA: Většina zvířat, která musela pražská zoo evakuovat jsou nyní v horní části zahrady. Jen tři slonice, které se nikam nevešly, jsou uvázané u vchodu řetězy. Zaměstnanci museli celkem přestěhovat 1000 zvířat, sto dalších muselo být převezeno do jiné zoo. "Samičku lachtana se stále nepodařilo chytit. Poslední zprávy jsou takové, že je někde za Mělníkem," hlásí z pražské zoo redaktorka LN Markéta Kutilová.

14:24 - BRATISLAVA: V Bratislavě je situace vážná. Krizový štáb už počítá se situací, kdy se Dunaj vyleje ze svého koryta. Záchranáři s vojáky stavějí protipovodňové zábrany.

14:32 - NERATOVICE: Chlorový mrak směřuje z Neratovic na Všetaty a Kostelec nad Labem.

14:41 - PÍSEK - Rozvodněná Otava připravila jednu z nejznámějších píseckých památek, kamenný most z konce 13. století, o sochu, zábradlí a dlažbu. Podle předběžného odhadu by mohla činit škoda až osm milionů korun. Potěšující je, že statiči na mostě nezjistili žádnou vážnou závadu.

15:37 - PRAHA: Dva domy, které se dnes zřítily v pražské Křižíkově ulici, byly určeny k demolici. Oznámil to ministr vnitra Gross. Zřejmě zde tedy nebudou žádná zranění ani úmrtí. Jestli v domě přeci jen někdo nezůstal se ukáže, až hasiči prohledají sutiny.

17:30 - TEPLICE - Vedení prvotního mužstva FK Teplice a jeho hráči uspořádali finanční sbírku a spolu s penězi, jež utrhli ze vstupného na utkání se Slavii Praha, věnují oddílům Ústeckého kraje nejvíce postiženým povodněmi. Ligové utkání se Slavií by se mělo hrát v sobotu 24. srpna na stadionu na Stínadlech. Diváci jsou proto zváni v hojném počtu, aby sbírka byla co největší.

18:00 PRAHA - Pražská židovská obec odhaduje zatím škody na nejméně 120 milionů korun.

Poškozena je Staronová synagoga, která je jednou z nejstarších v Evropě, a voda poničila i nápisy jmen 80.000 obětí holocaustu z Čech a Moravy v Pinkasově synagoze. Židovská obec však ještě vůbec neví, v jakém stavu jsou další objekty v Libni a na Smíchově, kam je stále zakázán vstup. Její předseda Tomáš Jelínek uvedl, že ze zahraničí dostala pražská židovská obec již mnoho nabídek pomoci. Protože staroměstské židovské památky jsou jedním z hlavních důvodů velkého turistického zájmu o Prahu, snaží se židovská obec domluvit s magistrátem na přednostní spolupráci při nápravě škod.

18:11 - ÚSTÍ NAD LABEM: Ústecký primátor prohlásil, že bude prováděna razantnější evakuace obyvatel.

18:53 - Po třídní odstavce obnoví Plzeňský Prazdroj kompletní výrobu v pátek. Část výroby už zahájil dnes odpoledne. Nepřetržitý provoz plzeňské sladovny nebyl přerušen ani v úterý, kdy měl pivovar zaplavené sklepy a příjmy elektřiny vodou z Radbuzy.

19:21 - PLZEŇ: Plzeňská zoologická zahrada se ujala některých zvířat z vytopené pražské zoologické zahrady. Z Prahy přivezla například dva varany, devět hadů, pelikány, čápy, holuby, tetřívky, bažanty i sovy.

20:58 - MĚLNICKO: Podnapilý muž se téměř utopil v rozvodněné Vltavě u Veltrus na Mělnicku, když se rozhodl plavit zde koně. Nakonec ho vytáhli záchranáři z vrtulníku. Kůň se však zřejmě utopil, řekla mělnická policejní mluvčí Nina Kopecká.

22:20 - MĚLNICKO: Velká voda zničila obec Zálezlice na Mělnicku. Podle informace okresního krizového štábu je celkem 90 ze 120 domů v obci poškozeno. Starosta Josef Šulc České televizi řekl, že 30 domů již spadlo. Část obce je zcela pod vodou, nad hladinou vyčnívají jen trosky zbořených domů. Necelé čtyři stovky obyvatel pohromu přežily bez zranění.

16.8.2002

00:00 - ČESKÝ KRUMLOV - Zhruba polovinu domů v historickém jádru Českého Krumlova, zapsaném na seznamu kulturního dědictví UNESCO, zasáhla největší povodeň v historii města. Celá stará část je pak poškozena ze tří čtvrtin. Ministr kultury Pavel Dostál, který si ve čtvrtek starobylé centrum prohlédl, slíbil, že město může počítat s pomocí státu.

02:15 - PRAHA - Někteří z Pražanů evakuovaných kvůli záplavám si budou moci v příštích hodinách zkontrolovat své domovy a odnést z nich nezbytně nutné věci. Tuto možnost již mají například obyvatelé Prahy 1. O povolení, které je propustkou přes policejní zátarasy, musí požádat majitel domu. Krátká návštěva bytu je ve výjimečných případech přípustná i v Praze 5. Po čtvrtečním zřízení domu v Křížkové ulici nepřicházejí v úvahu návštěvy evakuovaných objektů v Praze 8.



Nezvyklý pohled na kostel sv. Mikuláše v Praze

04:34 - PRAHA - Vltava v Praze stále klesá rychlostí přibližně sedm centimetrů za hodinu. Ve 03:00 dosahovala její hladina výšky 484 centimetrů. Oproti kulminaci řeky ve středu ve 14:00 se tedy snížila již zhruba o tři metry. V Malé Chuchli, k níž se údaje vztahují, je normální hloubka řeky 74 centimetry. Vodohospodáři dosud přesně nevědí, kdy se rozvodněná řeka vrátí k normálnímu stavu. I když hladina řeky klesá, v zatopených místech nebude voda ustupovat stejně rychle. Voda se stále vrací z ucpaných kanálů, do nichž se také odčerpává voda

ze zatopených domů. Očekává se, že k průměrnému ročnímu průtoku 150 metrů krychlových za vteřinu se bude Vltava vracet přibližně měsíc.

05:05 - TEREZÍN - Město Terezín na Litoměřicku odřízla během noci rozvodněná Ohře zcela od okolí. Velká voda protrhla hráze kolem města, které předtím vybagrovali hasiči. Takřka celé město bylo zaplaveno. V Terezíně neteče z kohoutků voda, nefungují ani pevné telefony. Elektřinu ve městě vypnuli už ve čtvrtek. Kritická situace panuje také v nedalekých obcích České Kopisty a Počaply, které rozvodněné Labe zcela zatopilo. Některé domy jsou tam až ze dvou třetin pod vodou. Z Terezína bylo evakuováno téměř všech 2000 obyvatel.

07:00 - PRAHA - Autobusové nádraží v Praze na Florenci je od rána v provozu a odbavuje příjezdy i odjezdy všech spojů. Mimo provoz je pouze odbavovací hala, a to kvůli odpojení elektřiny. Nefunguje ani předprodej jízdenek. Provoz nádraží byl přerušen, když jej částečně zatopila voda z rozvodněné Vltavy.



Takto to vypadalo na Žofíně

07:15 - BRATISLAVA - Bratislava se probudila do nového dne s dobrou zprávou: hladina Dunaje kulminuje na necelých deseti metrech, ani nedosáhla úrovně "stoleté vody" a slovenská metropole zřejmě vyvázne bez větší újmy. Momentálně jsou pro dopravu vyloučena dunajská nábřeží od Starého po Nový most, takže lze během dne počítat s dopravními komplikacemi.

08:35 - ÚSTÍ NAD LABEM - Rozvodněné Labe již začíná klesat také v Ústeckém kraji. "Mám potvrzený pokles ve Štětí a Roudnici nad Labem zhruba o 13 centimetrů," řekl hejtman Ústeckého kraje Jiří Šulc. Pokles je podle Šulce způsoben tím, že Labe se na soutoku s Ohří více rozvodnilo. Ohře se totiž kvůli vzdušnému Labi nemá kam vlévat a začala s rozlíváním. Záplavová vlna by podle Šulce neměla být v Ústí nad Labem tak vysoká, jak se původně předpokládalo. "Bude se pohybovat mezi 12,20 a 12,30 metru, ale původní předpoklady, že dosáhne 12,5 metru se asi nenaplní," řekl hejtman. Podle předpokladů by měla hlavní záplavová vlna dorazit do Ústí odpoledne.

08:49 - NEW YORK - Téměř stotřicetiletou vodou zaplavené Ústí nad Labem se v dohledné době dočká finanční pomoci z New Yorku. Legendární československá krasobruslařka Ája Vrzáňová, která od roku 1950 žije v USA, začala mezi krajany organizovat sbírku na pomoc městu. Na pomoc se však nemusí těšit jen severočeská metropole. Bývalá československá reprezentantka se snaží pomoci také hlavnímu městu.

10:00 OLOMOUC - Část zvířat, které postihla v jejich domovské pražské zoologické zahradě povodeň, našla azyl také v zoo na Svatém Kopečku u Olomouce. Střechu nad hlavou zde získal například levhart mandžuský, několik opic, kaloni a exotičtí ptáci. O některá zvířata se už postaraly zoologické zahrady v Brně, ve Dvoře Králové nad Labem na Trutnovsku a v Plzni. Pražská zoo evakuovala přes 100 zvířat. Zahradu musela utratit pětiletého agresivního slona Kádira. Stejný osud potkal hrocha, lva a medvěda. Nezvěstný a patrně mrtvý je samec gorily Pong. Pátrá se i po lachtanovi, jenž uplavl do Vltavy.

10:32 - ÚSTÍ NAD LABEM - Většina obyvatel, žijících v zátopovém území v Ústí nad Labem, byla evakuována. Domovy opustilo odhadem 6000 lidí. Zhruba dvě třetiny odešly samy. Ostatní k tomu

musela přimět městská policie, řekl mluvčí ústeckého magistrátu Milan Knotek. Ve 14 ubytovacích střediscích města našlo dočasný azyl kolem 1600 osob. Ostatní lidé odjeli na chaty nebo k příbuzným.

10:40 - PRAHA - Rozlehlý park na pražské Kampě byl i dopoledne částečně zatopen. Park a jeho okolí je nepřístupné, jsou už ale vidět lavičky, stromy a některé sochy. Značné části této lokality jsou však stále pod vodou.

12:20 BRATISLAVU ZACHRÁNÍ GABČÍKOVO. atímco ve slovenské metropoli hladina Dunaje kulminuje, řeka stoupá dále po svém toku, v Medvedovu a Komárnu. Experti předpokládají, že veletok nezpůsobí na Slovensku takové škody jako jinde, protože gabčíkovský systém je dimenzovaný i na "tisíciletou vodu", zatímco teď nejde ani o "stoletou".

14:25 DALŠÍ DŮM SE ZŘÍTIL. V Sokolovské ulici v pražském Karlíně se zřítíl krátce před polednem zaplavený dům. Policisté a přivolaní hasiči prohledali jeho trosky se psem, ale žádnou obět' neobjevili. V hlavním městě se tak po katastrofálních záplavách zřítíl již druhý dům. První, čtyřpatrový dům, spadl v karlínské Křížkové ulici ve čtvrtek krátce po poledni.

14:57 V LIBIŠI PADLO 15 DOMŮ. V Libiši na Mělnicku nevydrželo nápor rozvodněného Labe již 15 domů. Zřícení hrozí i dalším budovám, které bude teprve prověřovat statik. Voda zde od čtvrteční kulminace klesla o více než metr, ale velká část obce zůstává pod vodou.

15:13 HŘENSKO UŽ JE VYLIDNĚNÉ. Z Hřenska na Děčínsku záchranáři evakovali všechny obyvatele. Ve čtvrtek muselo opustit domovy sto lidí. Zbylé desítky utekly před rozvodněným Labem dnes. V nižších místech obce zmizely některé domy zcela pod vodou. Zatímco obyvatelé odešli bez jakýchkoli problémů, potíže měla obec s evakuací 800 stánkařů z přhraničního tržiště. "Nechtěli trh opustit. Museli jsme je vytlačit," řekl starosta Zdeněk Pánek. Téměř všude v Hřensku je voda. Někde dosahuje po střechy domů, jinde zatím natekla jen do sklepů. Značky a dopravní ukazatele jsou pod hladinou. Hladina Labe by přitom měla v ranních hodinách stoupnout ještě o další metr.

15:19 EVAKUOVÁNO JE UŽ CELKEM 215. 000 LIDÍ. Až 215 tisíc lidí muselo podle posledních informací Ústředního krizového štábu opustit během povodní své domovy. Kritická situace trvá například v okolí jihočeského rybníka Rožmberk, kde se lidé kvůli ověřování stability hrází stále nemohou vrátit domů. Situace v jižních Čechách je jinak příznivá a hladiny rybníků a řek klesají.

16:04 ADRA VYTVOŘILA NA JIHU ČECH CENTRÁLNÍ SKLAD. Humanitární organizace ADRA se po několikadenní přestávce způsobené povodněmi vrátila na jih Čech, aby pomáhala s odstraňováním škod. V Českých Budějovicích zřídila sklad, odkud bude distribuovat materiál pro pomoc postiženým. Na jihu Čech zahájilo práci osm desítek dobrovolníků.

Pokračování na str. 9



Bariéry a pytle s pískem přece jen něco zachránily

17:23 VLÁDA ZPROVOZNILA INTERNETOVÉ STRÁNKY O POVODNÍCH. Internetové stránky s informacemi o povodních zprovoznil na základě usnesení vlády Úřad pro veřejné informační systémy. Adresa www.infopovodne.cz je určena hlavně ke zveřejňování informací orgánů státní správy v souvislosti s vyhlášením nouzového stavu. Na stránce jsou rovněž k dispozici v plném znění všechny dokumenty týkající se řešení situace v postižených oblastech.

18:01 NĚKTERÝM DOMŮM V HOLEŠOVICÍCH HROZÍ ZŘÍCENÍ. I v Holešovicích se v blízké době zřítí některé záplavou zničené budovy. Podle starosty sedmé pražské části Tomáše Duba jako půjde pravděpodobně jako první k zemi budova městské policie v Přístavní ulici, ve které se už zřítily tři stropy. Po prvním průzkumu statiků v Holešovicích byl otevřen prostor vymezený ulicemi Argentinská, Dělnická, Osadní a Plynární. Nefunguje tam sice infrastruktura, ale pobyt tam není nebezpečný.

18:07 HLADINA LABE UŽ NESTOUPÁ. Labe v Ústí definitivně přestalo stoupat. Hladina se mezi 14:00 a 15:00 zastavila na výšce 11,85 metru. "Prognóza za sobotu ráno je 11,5 metru. Ze soboty na neděli je očekáván mírný sestup hladiny pět až deset centimetrů za hodinu," řekla mluvčí ústeckého okresního úřadu Jiřina Henzelová. Hladina tak již nepřekročí 12 metrů.

18:10 Z METRA JE NEJVÍCE POŠKOZENÁ FLORENC. Nejvíce poškozenou stanicí pražského metra bude zřejmě Florenc, přestupní uzel mezi trasami B a C. Tato stanice bude zároveň patřit mezi ty, které se dopravní podnik bude snažit zprovoznit co nejdříve. "Mělo by to být v rámci týdnů," řekl generální ředitel dopravních podniků (DP) Milan Houfek. V zatopené stanici zůstaly dvě starší soupravy metra. Ve stanici metra v Holešovicích se stále nachází asi 15 centimetrů kalné vody.

19:10 USA CHTĚJÍ UKLIDIT KAMPU. Prezident Václav Havel hovořil s bývalým americkým prezidentem Georgem Bushem o ničivých záplavách v České republice. Americké velvyslanectví, jehož prostřednictvím už USA poskytl 17 milionů korun, se nabídko, že převezme péči nad ostrovem Kampa a postará se o jeho vyčištění a úklid.

20:55 BĚHEM ZÁPLAV TŘI LIDÉ RABOVALI. Během katastrofálních záplav se zatím objevily tři případy rabování. Premiér Vladimír Špidla oznámil, že policie všechny pachatele zadržela. "Jeden je odsouzen, jeden je ve vyšetřovací vazbě a třetí je obviněn," řekl bez dalších podrobností premiér. Dodal pouze, že ve zmíněných případech bylo využito zkrácené řízení. "Od zadržení k odsouzení uběhlo jen pár hodin," uvedl Špidla.

17.8.2002

11:29 ČÁST OBYVATEL KARLÍNA SE DNES VRÁTÍ DOMŮ. Do záplavami postiženého Karlína v Praze 8 se budou moci už dnes vrátit natrvalo desítky obyvatel. Celý Karlín by měl být přístupný asi za 14 dní, řekl Němec na tiskové konferenci.

12:37 ŘEKY SE VRÁTILY DO KORYT. Na většině území Plzeňského kraje se voda už vrátila do říčních koryt. Pouze v okolí Švihova na Klatovsku a Přeštic a Dolní Lukavice na Plzeňsku je Úhlava vylitá do okolí.

12:40 BRATISLAVA ODVOLALA MIMOŘÁDNÝ STAV. Bratislavská krajská povodňová komise s platností od 11:00 SELČ odvolala mimořádný stav v pěti obvodech hlavního města. Třetí stupeň povodňové aktivity ale zůstává v platnosti, protože hladina Dunaje dosud neklesla pod 850 centimetrů.

12:50 NA SEVERU ZATÍM ŽÁDNÉ RABOVÁNÍ. Žádný případ rabování dosud nezaznamenala severočeská policie v povodněmi postižených okresech Děčín, Ústí nad Labem a Litoměřice. Policistům byly sice nahlášeny dva případy, ale vyšetřování ukázalo, že rabování to nebylo.

15:07 ZRANĚNÍ PŘI STÍHÁNÍ. Při hlídce v evakuované části Prahy 6 se v pátek večer zranili dva policisté, když pronásledovali podezřelé mladíky, kteří se pohybovali v zakázané zóně. Ve tmě se zřítily do skalni prohlubně. Jeden z policistů zůstane týden v nemocnici.

15:45 DÁLŠÍ ČÁST PRAHY JE PŘÍSTUPNÁ. Dříve evakuovaná oblast Prahy 1 na pravém břehu řeky Vltavy, tedy i Staré Město, je většinou volně přístupná. Uzavřeno zůstává Petřské náměstí a jeho okolí, kde končí úklidové práce. Do vyčištěných ulic mohou jen místní lidé.

17:20 - HŘENSKO JE POD VODOU. Hřensko na Děčínsku je pořád zaplavené. Přednosta děčínského okresního úřadu Jiří Benedikt řekl, že voda sice začala velmi pomalu klesat, ale stále ještě dosahuje až k hotelu Klepáč.

18:59 - ZOO BUDE KOMPLETNÍ AŽ ZA ROK. Pražská zoologická zahrada se postupně začíná vzpamatovávat po ničivé povodni. Horní část zahrady, kde lidé najdou její původní obyvatele spolu s evakuovanými zvířaty, se otevře pravděpodobně příští sobotu. Spodní část se bude otevírat po částech, nejdříve ale příští sezónu.

19:32 - VODA SE VALÍ KE KOMÁRNU. Nejvyšší záplavová vlna na Dunaji se přiblížila k jihoslovenskému městu Komárno. Hladina by měla kulminovat v neděli ráno a ze současných zhruba 840 centimetrů narůst ještě o dalších 20 centimetrů. Vodohospodáři ujišťují, že průsaky vody, které se

začaly objevovat podél slovenského dolního toku řeky, neohroží okolní obce.

19:59 - FILHARMONIE PŘIŠLA O DESÍTKY MILIONŮ. Česká filharmonie, která sídlí v Rudolfinu na Alšově nábřeží v Praze, počítá škody po povodni na desítky milionů korun. Ředitel filharmonie Václav Riedlbauch zatím není schopen odhadnout, zda následky záplavy neovlivní nadcházející sezónu.



Televize BBC vysílala zpravodajství přímo z Prahy každou hodinu

18.11.2002

7:11 V KARLÍNĚ SPADL TŘETÍ DŮM V pražském Karlíně se v noci zřítily již třetí dům poškozený povodní. Český rozhlas uvedl, že kolem 02:00 spadla budova v Sokolovské ulici číslo devět. Podle jeho informací ve zříceném domě ani v protějších objektech nebyli žádní lidé. První dům spadl v Karlíně ve čtvrtek v Křižkově ulici, druhý v pátek rovněž v Sokolovské. Ani v jednom případě hasiči a policisté nenašli žádnou oběť.

8:37 TURSITĚ SMĚJÍ DO KRUMLOVA. Radnice záplavami poničeného Českého Krumlova, který je zapsán na seznamu památek UNESCO, od pondělka ruší stav ohrožení a otvírá město veřejnosti a turistům. "Město žije z cestovního ruchu a většina ubytovacích a stravovacích kapacit už může nabízet svoje služby," řekl starosta Antonín Princ.

12:30 MAGISTRÁT CHCE ZRUŠIT OCHRANU SÍDLA SVOBODNÉ EVROPY. Totální kolaps dopravy zažívá podle pražského primátora Igora Němce hlavní město. Důvodem jsou uzavírky desítek zaplavených nebo záplavami ohrožených komunikací. Proto primátor navrhuje zrušit ochranu rádia Svobodná Evropa ve Vinohradské ulici v centru města. Opatření kolem budovy rozhlasu podle primátora Igora Němce působí v Praze definitivní kolaps dopravy. Město chce, aby po nyní uzavřeném pruhu magistrály už od pondělí jezdily autobusy hromadné dopravy. Nahradily by část uzavřené trasy metra C.

19:32 SLOVENSKU UŽ NEBEZPEČÍ NEHROZÍ Dunaj začal podle zpráv Slovenského hydrometeorologického ústavu klesat po celém slovenském úseku. Slovensko má tedy nejhorší za sebou; na rozdíl od Česka, Rakouska a Německa vyšlo ze záplav bez podstatných škod a ztráty jediného života. Největší starosti odplavaly spolu s hlavní záplavovou vlnou do Maďarska.

19.8.2002

10:48 - Dopravní situace v Praze je již od rána kritická. Na hlavních tazích platí nejvyšší stupeň pět; znamená to, že se tvoří dlouhé stojící kolony. Provoz na Severojižní magistrále je na stupni pět, Jižní spojka z Prahy 5 na Prahu 4 hlásí rovněž stupeň pět.

15:10 - PRAHA ODVOLALA STAV POHOTOVOSTI. Krizový štáb hlavního města Prahy odvolal druhý stupeň povodňové aktivity. Proti maximální výšce hladiny z minulé středy Vltava klesla již o 568 centimetrů. Platí již tedy jen stav bdělosti.

Podle zpravodajství Lidových novin a minutového zpravodajství agentury Centrum připravil Aleš Březina.

Fotografie jsou od českého velvyslanectví v Ottawě, z internetu Seznam.cz a z televize BBC. Bohužel jsme nemohli zjistit autory fotografií.



Takto vypadala Praha těchto dnů

Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ


Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto, On. M6C 3Y2. Tel.: (416) 656-0473. Duchovní správce: Rev. Basil E. Coward.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so.: 17:00. Farář: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Římsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: (416) 532-5272, fax: (416) 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farář: M. Čajka. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek (Catholic Cathedral of Transfiguration of our Lord) 10350 Woodbine Ave., Markham, Ont. L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 15:00 hodin. Duch. správce: Rev. L. Švorčík, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932 nebo (416) 532-5272; 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Internet

Naše internetové stránky
Satellite 1-416

Výběr z článků v našich novinách. Aktuální vždy v den vyjítí novin.

www.satellite1-416.com

Kalendář

Co se připravuje v krajské komunitě v Kanadě
www.kalendar.satellite1-416.com

ČSSK

Zpravodajství Ústředí Českého a Slovenského sdružení v Kanadě
www.cssk.satellite1-416.com

Galerie M. Gabánkové

Asi stovka obrazů M. Gabánkové.
www.paintinggallery.net

KNIŽNÍ ANTIKVARIÁT

STOVKY A STOVKY KRÁSNÝCH A HODNOTNÝCH KNIH, DUPLIKÁTŮ A PŘEBYTKŮ Z KNIHOVNY MMI NA MASARYKTOWNU NA PRODEJ!

Udělejte si hezkou neděli: poobědvejte v restauraci - přijďte si vybrat

Neděle 22.9. ODPOLEDNE od 13:00 !!!

RESTAURACE PRAHA/zadní část - INFO Julie 416-439-4354



Unikátní nahrávku koncertu na Masaryktownu 27. června 2002
(A) LIVE vladimir mišik jan hrubý 2002

Se svolením Vladimíra Mišika a Jana Hrubého bylo vydáno v Torontu unikátní CD, které je prvním CD s živou nahrávkou V. Mišika a také prvním živým záznamem jejich společného vystoupení.

CD si můžete zakoupit OSOBNĚ

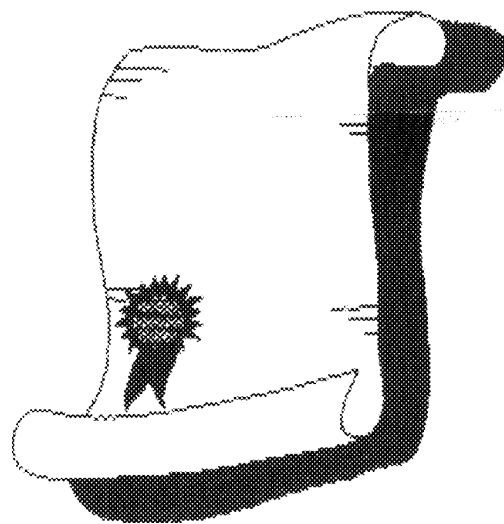
při jeho slavnostním křtu ve volném hudebním programu v neděli 8.9. v 16 hodin v Restauraci Praha

nebo si CD můžete objednat telefonicky (15 dolarů + poštovné)
KAREL: (905) 339-2253 nebo JULIE: (416) 439-4354

Kdo byl na koncertu jistě chápe naše úsilí zachytit jeho skvělou úroveň a atmosféru na CD!

Děkujeme vám za podporu!

Vyhlášení 10. ročníku



STIPENDIA IVANA PROCKA

Stipendium je určené pro vysokoškolské studium a mohou jej získat žáci pocházející z české nebo slovenské komunity.

Předpokladem je výborný prospěch ze střední školy (high school) a přijetí na vysokou školu (university).

Podrobnosti dostanete

v **Kampeličce (Czechoslovak Credit Union),**
740 Spadina Ave.

Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-0557

Uzávěrka je 23. srpna 2002

Czech & Slovak Institutions

České velvyslanectví
Czech Embassy

251 Cooper St.
Ottawa, ON K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví
Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, ON K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu
Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, QC H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary consulates of the Czech Republic in Canada
Calgary

Honorary Consul: Jaroslav Jelínek
New address: #110-6130 3rd St. SE.

Calgary, AB T2H 1K4

Tel.: (403) 269-4924,

fax: (403) 261-3077.

E-mail: jelinek@terramanagement.com.

Toronto

Honorary Consul: V. L. Rosický

701-4711 Yonge St.

Toronto, ON M2N 6K8

Tel.: 416-226-4528,

fax: 416-226-5679

E-mail: consul@canczech.com

www.canczech.com

Út: 16:00-18:00, čt.: 10:00-12:00

Honorary consulates of the Slovak Republic in Canada
Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver
V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W.,

Calgary T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday

17:30-19:30.

Mr. Ludovit Zanzotto, Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00. - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens, Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, QC H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00-18:00

Mr. Mark Kmec, Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Medical

Příjemné kvalitní
zubní ošetření

nabízí

dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁSobotní a večerní návštěvy
možné!

Ráda pomohu nově příchozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

POLYGON
reportér ZápadČeský zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757Za Jiřím Františkem
Hanušem

Jen několik málo týdnů po dovršení 55 let společného života se svojí ženou Majkou, rozenou Ottovou ze známé rakovnické rodiny, Ing. Jiří František Hanuš vážně onemocněl. Začátkem května se zdálo, že jeho život se rychle uzavírá, ale díky péči jeho ženy, její sestry Dagmar Rydlové a členů jejich rodin se ještě vrátil z nemocnice a prožil se svojí ženou krásné červnové dny. Ale nemoc ustoupila jen na čas. Jiří pokojně zemřel 29. července 2002 v nemocnici v Oakville.

Narodil se v Československu v r. 1919, nedlouho po zrodu nového státu. Mládí prožil v Trutnově a v milovaném krkonošském kraji. V r. 1944 během kurzu pro lyžařské instruktory se poprvé setkal se svojí budoucí ženou Majkou. Po konci války se setkali znovu a v r. 1947 se vzali. 1. ledna 1948 odjeli do Holandska, kde Jiří dostal místo v mateřském podniku mezinárodní obchodní společnosti. V Holandsku se narodil jejich první syn a po otci dostal jméno Jiří.

Novomanželé plánovali, že po několika letech se vrátí do vlasti. Ale přišel únor a jako tolika milionům, zhatil i jejich plány. Místo do Československa se v r. 1951 rozjeli do Kanady, kde žili nějaký čas poblíž Quebec City a potom v Cornwallu, kde se jim narodil druhý syn, Otta. V r. 1955 se přestěhovali do Montreálu, kde Jiří několik let pracoval pro Pulp and Paper Research Institute of Canada než přešel k Anglo Canadian Pulp and Paper Company. U této společnosti, která změnila jméno na Reed Paper a přenesla svoji ústřednu do Toronta, Jiří dosáhl hodnosti vicepresidenta pro mezinárodní prodej. V souvislosti se svým zaměstnáním hodně cestoval, byl činný v Rotary Clubs International, organizoval podniky a sbírky na zlepšení životního prostředí.

Jiří Hanuš v mladších letech hodně sportoval, ale mezi jeho lásky patřila také klasická hudba, opera a divadlo. Často jsme ho s jeho paní vidali na představeních Nového divadla a našich koncertech.

Zmínili jsme se, že tato šťastná dvojice, Jiří a Majka, odjeli z Československa 1. ledna 1948. Mezi jejich odchodem z rodné země a návratem uplynulo 43 roků, žitých plně, bohatě a se ctí. Návrat sám byl krásný. Až na to, že Ottův rodinný podnik, zabavený bezprávně i podle zákonů té doby, jim nikdy nebyl vrácen.

Měl-li bych Jiřího, vysokého, elegantního muže popsat jedním slovem, musil bych si ho vypůjčit z angličtiny: gentleman. Jeho ženě Majce, jeho synům Georgovi a Ottovi a všem členům jeho rodiny vyslovujeme hlubokou soustrast.

Josef Čermák

Slovenská rezoluce
z Kongresu ČSSK
ve Winnipegu

Vážený pán

Ing. Mikuláš Dzurinda, CSc.

prezeda vlády SR

Vážený pán predseda,

dovoľte, aby sme Vám odovzdali naše srdečné pozdravy zo zasadania 54. Kongresu Českého a Slovenského združenia v Kanade, ktoré sa konalo v dňoch 25. - 26. mája 2002 vo Winnipegu, v provincii Manitoba.

Naša organizácia slúži krajanom českého a slovenského pôvodu žijúcich v Kanade a je zároveň spojivkom medzi Slováckmi a Čechmi žijúcimi v Kanade a v ich rodisku.

Chceli by sme Vás uistiť o našej podpore prijatia Slovenskej republiky do NATO a veríme, že SR bude v blízkej budúcnosti úspešná v dosiahnutí tohto cieľa.

Radi by sme vyjadrili svoje potešenie nad úspechmi, ktoré Slovenská

republika dosiahla doma i vo svete. Tešíme sa s dobrých vzťahov, ktoré existujú medzi Slovenskou republikou a Kanadou a dúfame, že tieto sa ešte prehĺbia, a to hlavne v oblasti výmenného obchodu a kultúry.

So želaním všetkého dobrého Vám a Vašej krajine

České a Slovenské združenie v Kanade

Blanka Rohnová odstupujúca
predsedkyňa, Josef Čermák predseda,
Radmila Locherová generálny tajomník

Oznámení o konání voleb
do Senátu Parlamentu ČR

Prezident republiky vyhlásil rozhodnutím č. 38/2002 Sb. volby do Senátu Parlamentu ve volebních obvodech č. 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48, 51, 54, 57, 60, 63, 66, 69, 72, 75, 78, 81, v nichž podle Ústavy České republiky a zákona o volbách uplyne volební období senátorů, a stanovil dny jejich konání na pátek 25. října 2002 a sobotu 26. října 2002.

Hlasování bude probíhat pouze na území České republiky (a nikoli na velvyslanectvích nebo generálních konzulátech ČR). Státní občané ČR zapsaní do zvláštního seznamu voličů vedeného zastupitelským úřadem ČR (dále jen "voliči") mohou hlasovat v kterémkoli volebním obvodu (rozumí se na území ČR), kde jsou vyhlášeny volby do Senátu ČR. Ti občané ČR, kteří se zaregistrovali na zastupitelském úřadu ČR k parlamentním volbám (které se konaly v červnu 2002), se již znovu registrovat nemusí.

Voliči, kteří nemají trvalý pobyt na území ČR, se mohou zúčastnit tohoto hlasování pouze za předpokladu, že budou zapsáni ve zvláštním seznamu voličů vedeném zastupitelským úřadem ČR (dále jen zvláštní seznam) a tento ZÚ jim vydá na jejich žádost voličský průkaz.



FAIRWAY TRANSPORT INC.

120 North Queen St.
Etobicoke, ON M8Z 2E2
Phone: (416) 231-1531
Fax: (416) 231-8032hledá dálkové řidiče
(s průkazem A-Z)
jednotlivce nebo dvojice
Dobrá plat,
výplata každý týden.looking for long distance
driver (A-Z)
single or team
Good pay,
pay every week!

Europe Sevices

International video tape Services

Převádíme videokazety do DVD

Pal/Secam - NTSC

DVD-DVD
VHS-DVDCD-CD
audio tape-CD

Nejllepší možné ceny za jakýkoliv převod!

2315 Dalebrook Dr.
Oakville, ON L6H 6K2

(905) 257-5540

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ontario, M5S 2J2

Tel.: 416-925-2241. Fax: 416-925-1940.

E-mail: csskho@interlog.com

www.czech-slovak-assoc.ca

nebo www.cssk.satellite1-416.com

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon: (416) 538-5507

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00, středa: 16:00-21:00

Tel.: 416-431-9477

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Voliči, kteří sice mají trvalý pobyt na území ČR, avšak jsou zapsáni ve zvláštním seznamu, se mohou hlasování zúčastnit rovněž pouze na základě předložení voličského průkazu vydaného zastupitelským úřadem ČR, popřípadě v místě svého trvalého bydliště za předpokladu, že požádají o vyškrtnutí ze zvláštního seznamu vedeného zastupitelským úřadem a tuto skutečnost doloží potvrzením tohoto zastupitelského úřadu o svém vyškrtnutí ze zvláštního seznamu v den voleb okrskové volební komisi, která voliče dopíše do výpisu ze stálého seznamu voličů (podle § 4 zákona o volbách může být každý volič zapsán jen v jednom seznamu voličů).

Žádosti o zapsání do zvláštního seznamu je nezbytné doručit na zastupitelský úřad do neděle 15. 9. 2002 16.00 hodin. Žádost o zápis do zvláštního seznamu má písemnou podobu, musí obsahovat osobní údaje žadatele (jméno, příjmení, adresa v Kanadě) a musí být doložena originálem nebo ověřenou kopií dokladu o českém občanství (cestovního pasu ČR, občanského průkazu ČR, případně jiného průkazu ČR doloženého Osvědčením o státním občanství ČR) a originálem nebo ověřenou kopií dokladu o bydlišti v Kanadě (např. řidičský průkaz, karta zdravotního pojištění nebo jiný doklad totožnosti uvádějící jméno a adresu).

Žádosti o vydání voličského průkazu je možné podat písemně na zastupitelský úřad do 18.10.2002 do 14.30 hodin, nebo osobně do 23.10.2002 do 16.00 hodin. Písemné žádosti musí mít úředně ověřený podpis.

Bližší informace najdete na internetových stránkách Velvyslanectví ČR v Kanadě (sekce volby 2002) a to včetně formulářů žádostí o zapsání do zvláštního seznamu a žádosti o vydání voličského průkazu.

velvyslanectví

Kalendář

24. - 25. 8. (so-ne)

Tenisový turnaj, Laval

25.8. (ne) 15:00

Piknik ve Winnipegu
Farma u Dobrovolných

4.9. -15.9.

Torontský mezinárodní
filmový festival

7.9. (so)

Špagety - Večeře -Sokol Toronto

8.9. (ne) 16:00

Křest CD V. Mišíka a J. Hrubého
Masaryktown

22.9. (ne) 13:00

Antikvariát na Masaryktownu

28.9. (so)

Posvícení

Svatováclavská taneční zábava
Hala kostela sv. Václava Toronto

Říjen 2002

Vinobraní v Calgary

24.11. (ne)

Vánoční bazar

Hala kostela sv. Václava

Chvála zvědavců

Začalo to zcela nevinně: V jižních Čechách jsou povodně. Jižní Čechy jsou pro lidi v Praze vzdáleným pojmem. Nepřipustili si, že by je to mohlo ohrozit. Vždyť mezi Prahou a Českým Krumlovem je řada přehrad a vzdálenost 208 km. Ani pan primátor to nebral vážně. Odhadl to na „dvacetiletou“ vodu. Jak se však voda blížila ku Praze, zvyšoval se i vodní koeficient. Za chvíli to již byla voda „padesátiletá“, pak dokonce „stoletá“. Zastavilo se to někde u čísla 150 a někde se hovořilo i o tisícovce. Evakuovaly se vesnice, města. Došlo i na Prahu. Mizely jistoty i symboly jistot. Pod vodou se schovala nejen pražská Kampa, ba ani pražské metro neodolalo.

Člověk za mořem mohl jen bezmocně přihlížet zprávám v BBC. Nutno říci, že tentokrát narozdíl od „utajovaných“ povodní v roce 1997 byly zprávy z Prahy na prvním místě. Nejen z Prahy, ale i z ostatních míst. Z Písku, Pasova, z Řezna z Vídně, z Ústí nad Labem, z Bratislavy. Později z Drážďan a Magdeburku. Dokonce byly lepší v BBC než z Deutsche Welle, kde se snažili zachovat jaksi světový nadhled a hovořili více o Afganistanu než o střední Evropě. Vynikající bylo zpravodajství Českého rozhlasu Radiožurnálu. Na internetu jsme mohli vidět i Českou televizi.

Přesto jedna věc mne zarazila. Stalo se až folklórem, že všichni komentátoři, reportéři, pracovníci nadací, dokonce i pater Slabý v nedělním kázání z kostela na Jiřího náměstí v Praze 2 nadávali na zvědavce, jako kdyby oni to vše způsobili. Byli nazýváni hyenami. Jedině snad Pavlína Volfová v pořadu „Nad věcí“ se jich zastala.

Připomnělo mně to jednu situaci, kterou popsal Albert Camus. Jeho přítele porazilo auto a měl zlomenou nohu. Přesto byl v úžasu nad tím, že se stalo něco neobvyklého. Něco, co ho vytrhlo ze všednosti dnů. Tento pocit byl silnější než bolest, kterou trpěl.

Dnešní člověk je odsouzen k tomu, aby sledoval zprávy na internetu, díval se na televizi. K tomu máme zprostředkovatele - různé redaktory, pracovníky nadací, jakousi vyvolenou kastu, kteří mohou přinášet informace, mohou tam, kde ostatní nemohou, kteří jsou zkrátka při tom. Najednou přijde událost k těmto lidem. A co se stane? Oni je opět vyženu od skutečnosti, hezky zpátky k bedýnce, jak o tom svědčil i rozhovor z jedné školy, kde byli ubytovaní dočasní azylanté. Na dotaz, co dělají během dne, odpověděli: „Celý den čumíme na televizi.“

Vázím si všech, kteří šli v těchto dnech pomoci, ale zároveň chci promluvit i jménem těch, kteří se šli „jen“ podívat na rozbouraný živel. Vždyť vztah k někomu nebo k něčemu nemusíme vyjádřit jen tím, že mu tam uklidíme. Někdy stačí se na něj pouze podívat. Někdy je takový zážitek tak silný, že někdo pro někoho pak něco udělá. Jindy to může udělat třeba i za několik roků. Spíše je mi líto, těch kteří tyto chvíle prožili tím, že čuměli na televizi. K tomu jsme byli odsouzeni my zde za velkou louží.

Aleš Březina

RADIO BOHEMIA lze poslouchat v Torontu

a okolí na frekvenci 530 AM

a to od pondělí do pátku

od půlnoci do jedné hodiny v noci.

Nezapomeňte, že pondělní vysílání je už v noci z neděle na pondělí.

Vysílání z pondělí na úterý začíná již ve 23:00 hod.

E-mail: radiobohemia@hotmail.com, tel.: 905-799-3399

90. let Jiřího Traxlera - objednávka videa a CD

1. června 2002 se konal v Torontě zcela vyprodaný jazzový a literární večer na oslavu opožděných 90. narozenin Jiřího Traxlera (* 12. 3. 1912), nestora české jazzové a swingové hudby. Na večeru vystoupila vynikající swingová skupina Jiřího Grosmana a ukázky ze svých knih přečetli Josef Škvorecký, Zdena Salivarová-Škvorecká a Václav Táborský. Večer organizoval a uváděl Miloš Šuchma.

Pro zájemce, kteří se na představení nedostali či mimotorontské uvádíme, že je možné si objednat video záznam této události za \$20 plus poštovné. Také je možné si objednat CD Swing Time (\$15 plus poštovné), vzniklé z gramodesky stejného jména. CD je výběr skladeb Jiřího Traxlera a zesnulého Kamila Běhounka, který původní desku nahrál se svojí skupinou v Německu. Na CD zazní hlasy Zuzky Lonské, Karla Kryla (v netypické, ale výborně zvládnuté roli), Zdenka Kratochvíla a Libuše Helcové.

Video a/nebo CD je možno objednat na adrese:

České a Slovenské sdružení v Kanadě

740 Spadina Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5S 2J2

e-mail: <csskho@interlog.com> tel. (416)925-2241, fax: (416) 925-1940.



Hypotéky na prodej!

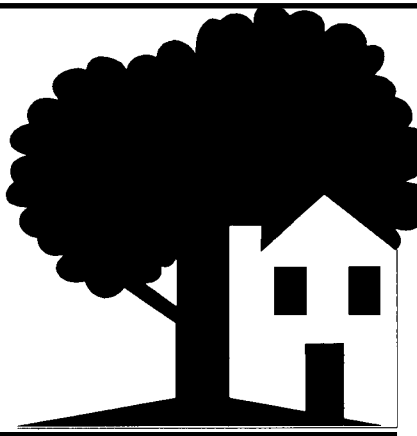
Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union, popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte našich úrokových sazeb!

* možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok
* srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení
* možnost životní pojistky * další výhody
Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED



czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

Financial

Kursovni listek

100 Kč	5,07 CDN \$
100 SK	3,61 CDN \$
1 CDN \$	19,72 Kč
1 CDN \$	27,70 SK
1 US \$	1,58 CDN \$
1 EUR	1,54 CDN \$

The Toronto Star - 17.8.2002

1 CDN \$	20,27 Kč
1 US \$	31,60 Kč
1 EUR	30,95 Kč
100 Sk	71,06 Kč

MFD - 19.8.2002

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

E-mail:

emestic@hotmail.com

Business

ABE

Elektronická kompjuterová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká
obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

Classified



Slovenská televízia,
po prvý raz, a to v roku 1998
začala sprístupňovať svoj
ZLATÝ

PROGRAMOVÝ FOND
pre širokú verejnosť doma i
v zahraničí prostredníctvom
videokaziet.

Kazety v severoamerickej norme sú
vyrobené priamo v štúdiu STV.

Zo svojho bohatého archívneho
fondu vám ponúkame
najzaujímavejšie programy pre deti
ako aj pre dospelých.

Literárno dramatické diela
(televízne filmy, divadelné hry)
Rozprávky - hrané i animované
Dokumenty s náboženskou
tématikou

Prírodopisné dokumenty
Prírodovedné dokumenty
Kultúrne pamiatky Slovenska
Športové dokumenty

Informácie a katalog o celej
programovej ponúke vám
poskytneme na tel. číslo

905-894-9368

alebo cez E-mail:

dbcno1@hotmail.com

Needed driver category AZ.

**For long and short
distances.**

**Required one year
experience and clean
record.**

**Call: (519) 896-6068 or
leave a message.**

1213-14

Denní kronika

16.8.2002

Praha bude celé měsíce bez metra

Praha-právo- Petr Janiš-Záplavy, které metropole dvě stě let nepamatuje, poznamenají život Pražanů na dlouhou dobu. Už jen tím, že hlavní město bude bez plně fungujícího metra až několik měsíců. Podle odborníků to v už tak napnutém dopravním systému hlavního města může způsobit obrovské problémy.

Přitom ještě ve středu odhadovali odborníci dobu oprav na týdny. Škody, které povodeň způsobila pražskému metru, především na elektrických rozvodech a elektronice, jsou však podstatně větší, než vypadaly první odhady. "Mohou dosáhnout až dvou miliard korun," uvedla mluvčí Dopravního podniku hlavního města Michaela Kuchařová. Zatopeno nebo vodou bezprostředně ohroženo je 17 stanic, tedy třetina metra, informovala Kuchařová.

"Voda, jež prosakuje do pražského metra, ještě nekulminovala," řekl včera Právu ředitel dopravního podniku (DP) Milan Houfek. Škody tím pádem rostou, přesně ale nejsou určeny. Houfek řekl, že se vlastně ani neví, kam všude se v podzemí živel dostal. "Jsme řádově třicet metrů pod povrchem a to jsou úplně jiné dimenze," srovnával ředitel situaci pod povrchem s tou běžně viditelnou. "Víme, že je zcela zaplavena stanice Nádraží Holešovice, a to ze stavby," začal výčet škod Houfek, podle kterého není stále jasné, jak je zatopena stanice Vltavská. "Plná je stanice Florenc, která nemá ochranný systém metra, respektive tlakové uzávěry," shrnul trasu C Houfek. "Pokud se týká trasy A, máme plný Můstek a Staroměstskou, nevíme, jak je na tom Malostranská," doplnil ředitel s tím, že nejhůř je na tom nejmladší z tras metra, a to B. "Florenc, Křižíkova, Invalidovna

zatopené, Palmovka, Českomoravská a Vysočanská částečně zaplavené. Částečně zatopen je Anděl, nevíme, jak je na tom Karlovo náměstí, Národní třída. Smíchovské nádraží je suché, tam doufám v řádech dnů budeme jezdit, abychom nekončili v Butovicích," vyčíslil Houfek.

Zatopen je na trase B stejně jako na trase A Můstek. "Minimálně na dvou místech, ale rozhodně za stanicí Palmovka je nějaký průraz zdi," doplnil ředitel s tím, že druhou problematickou stanicí je právě Můstek.

Metro jezdilo ve čtvrtek ve stejném rozsahu jako ve středu. Na trase C jezdí soupravy z Pražského povstání do stanice Háje, mezi Pražským povstáním a Muzeem pendluje jedna souprava. Na trase A jezdí metro ze Skalky na náměstí Míru. Metro trasy B jezdí v omezeném provozu v úseku Nové Butovice a Zličín. "Nabídli se nám čtyři potápěči a pravděpodobně využijeme jejich služby," přiblížil Houfek nejbližší výhled. Ani potápěči však nemusejí pomoci, protože voda může být hodně kalná. "Nepředpokládáme velkou vrstvu bahna, kromě dvou úseků, okolo Palmovky a Můstku, kde se stanice zaplavovaly z vrchu. Každopádně všude jsou průsaky, i tam, kde to včera těsnilo. Obecně je známo, že voda nachází další cesty," shrnul ředitel. Nezbývá než počkat, až se Vltava vrátí do svého koryta. Stanice nelze zatím ani odčerpávat, protože není kam.

Voda sice včera zmizela ze Smíchova a z části Malé Strany, ale stále se drží v Karlíně a Holešovicích. Všude však podle odborníků hrozí dvě nebezpečí: bahno a podzemní voda, jež narušuje statiku domů. Přes výzvy pražského magistrátu i ministra vnitra Stanislava Grosse se evakuovaní lidé vracejí domů. Dokumentuje to případ, kdy asi 200 lidí s částečným úspěchem proniklo včera přes policejní hlídky do Holešovic. "Ti, kdo se nastěhují do svých domů, budou násilně vystěhováni," upozornil

hlavně Karlínské starosta Prahy 8 Josef Nosek (ODS). Stejně jako primátor Němec požaduje, aby domy napřed zkontroloval statik.

Do Prahy dorazili další záchranáři s potřebnou technikou, tentokrát z Francie. Belgický tým je v Praze už od středy. Podle primátora se hlásí i Varšava, Paříž, Řím, Hamburk, Frankfurt nad Mohanem. Město pomoc využije, potřebuje vysoušeče, agregáty, čerpadla vody a jejich obsluhu.

17.8.2002

Sever Čech bojuje s velkou vodou

Ústí-právo-Velká voda, která devět dní při tažení od jihu po sever drancovala Čechy a způsobila miliardové škody, včera večer opustila republiku. Před tím však ještě řádně bouchla dveřmi.

Terezín byl zcela zaplaven a všichni obyvatelé město opustili. Také v Hřensku museli záchranáři evakuovat všechny lidi, včetně osmi set trhovců. Některé domy zcela zmizely pod vodou. Rozvodněné Labe vytvořilo v okolí soutoku s Ohří mezi Roudnicí nad Labem a Litoměřicemi obrovské jezero, dlouhé dvacet a široké osm kilometrů. Pod vodou skončilo na třicet obcí. Nepotvrdily se však katastrofické scénáře, podle kterých měla hladina Labe v Ústí nad Labem vystoupit až do výšky 12 a půl metru a překonat tak velikost záplav z roku 1845. K radosti všech Ústečanů se výška vody zastavila v poledne na rýse 11,79 metru. Střed města včetně Mírového náměstí zůstal tedy suchý. Voda však přelila obě ústecká nádraží, Velké Březno, Olšinky a Svádov, zastavila silniční dopravu na obou březích řeky. Jen v Ústí bylo evakuováno do zařízení města 1600 lidí, další tisíce odjely ke svým příbuzným.

"Teď už jde o pohyb v rozmezí jednoho až dvou centimetrů nahoru a dolů, měnit se to nebude," informovala po 14. hodině odpoledne Pavla Zajícová z Povodí Labe, podle které řeka dosáhla kulminační úrovně už v 11 hodin. Po 18. hodině přestalo Labe stoupat a definitivně se zastavilo na 11,85 metru. Ve stejnou dobu přívalová vlna podle vodohospodářů konečně opustila Česko. Jak dodala Zajícová, voda klesá již i v Litoměřicích a Roudnici. "Kdy to začne klesat výrazněji i v Ústí se nyní vůbec nedá říct," uvedla. "Mám potvrzený pokles hladiny ve Štětí a Roudnici zhruba o třináct centimetrů," řekl Právu odpoledne hejtman Ústeckého kraje Jiří Šulc (ODS).

Pokles byl podle Šulce způsoben tím, že Labe se na soutoku s Ohří více rozvodnilo. Ohře se totiž kvůli vzedmutému Labi nemá kam vlévat a začala se rozlévat. "Ještě ve čtvrtek se kvůli tomu evakovalo deset vesnic, které byly naprosto mimo jakékoli zátopové území. Vznikl tam takový Balaton," dodal Šulc.

I když se nakonec v Ústí zátopová oblast snížila o stovky metrů, dodávky teplé vody byly v Ústí odpojeny v celém městě, v průběhu včerejšího dne docházelo k dalšímu odpojování elektriny. Je nedostatek pitné vody. "Může být mírně zakalená, ale je hygienicky nezávadná," konstatoval výrobní ředitel Severočeských

TRANS-COM

NÁMOŘNÍ PŘEPRAVA - pravidelná týdenní přeprava, od špendlíku po lokomotivu.

LETECKÁ PŘEPRAVA - od dveří ke dveřím, po Kanadě a celém světě.

PROCLÍVÁNÍ - v Kanadě, České republice a USA.

SKLADOVÁNÍ - Toronto, Praha. STĚHOVÁNÍ - přes Kanadu nebo do světa.

POTŘEBUJETE PORADIT? ZAVOLEJTE NÁM!

Toll-Free: 1-800-354-9046

Tel: (905) 678-6412 • Fax: (905) 678-7544

E-mail: sales@transcom-transport.com

www.transcom-transport.com



INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS INC.

TORONTO • PRAGUE • OTTAWA • MONTREAL • BUFFALO • ATLANTA

Můžete platit



CARGO INTERNATIONAL INC.

vodovodů a kanalizací Jaroslav Živec. Po městě se pohybuje množství povodňových turistů, policie musela uzavřít přístup na Mariánskou skálu, kde parkovalo až 500 automobilů. Součástí vlakového spojení mezi oběma břehy řekou rozděleného Ústí se stala i železniční záchranka. Ta by měla podle ředitele Územního střediska záchranné služby Ilji Deyla zajistit pomoc i v obcích na levém břehu Labe ve Vaňově, Dolních Zálezlech a Povrlech.

V noci na pátek voda v Terezíně protrhla hráze kolem města a zcela ho zatopila. Na náměstí, v přilehlých ulicích i Národním hřbitově a areálu terezínského Památníku dosahovala až půldruhého metru. Ve městě neteče z kohoutků voda, nefungují pevné telefony ani elektřina. "Z Terezína byli v pátek evakuováni poslední z 2000 obyvatel," informovala jeho starostka Růžena Čechová. Jak řekl Právu ministr kultury Pavel Dostál, byl po záplavě Malé pevnosti zatopen tamní archiv gestapa a SS. Ministr uvedl, že data z unikátních písemností byla sice již dříve elektronicky přenesena do bezpečí počítačů, jenže přepsané informace nemohou sloužit jako důkaz například u soudů. Originály nedozírné historické ceny byly ve velké části psány inkoustem, takže zápisy jsou již v nenávratnu. "Bývalí esesáci se mohou radovat," smutně glosoval situaci Dostál. Postižení dostali azyt v litoměřických kasárnách a školách. Někteří starousedlíci, odmítající opustit své domovy, se ale dostali do obrovských potíží. Až v pátečním odpolední po naléhavých výzvách záchranářů, pohybujících se po městě ve člunech a vojenských transportérech, pochopili, že evakuace je nevyhnutelná. V Děčíně, kde je zatopeno zhruba 30 procent města, bylo dosud evakuováno 200 lidí ze

zatopených oblastí, když zcela pod vodou je Staré město a obě příjezdové pobřežní komunikace. "Zatím to našťástí postihlo poměrně málo lidí," prohlásil v pátek přednosta děčínského okresního úřadu Jiří Benedikt s tím, že situaci komplikuje velké množství naplavenin ohrožujících kamenný železniční most. Policie nyní prověřuje, zda všichni lidé, kteří měli opustit domovy, tak skutečně učinili. "Ve chvíli, kdy je dům odříznut, nemůžeme již lidem bez ohrožení životů pomoci," řekl starosta Vladimír Medek. Všechny vyklizené oblasti nyní hlídá městská a státní policie doplněná o 100 vojáků. Podle informací pracovnice děčínské Státní plavební správy byla důkladně zabezpečena i stovka lodí, která čeká na opravu v Rozbělesích.

Za rabování jde do vězení

Praha-Právo (apb) Obvodní soud pro Prahu 2 v pátek poslal na čtyři měsíce do vězení s ostrahou šestačtyřicetiletou slovenskou občanku, která tento týden ve středu vnikla do domu v evakuované oblasti v Praze 2. "Policisté ženu přistihli při činu. Soud jí ve zkráceném řízení uložil trest vězení a na pět let jí zakázal pobyt v České republice," sdělila Právu mluvčí pražské policie Daniela Razimová. Konstatovala, že policisté a soud trestný čin hodnotili jako majetkovou trestnou činnost.

Šéf Povodí Vltavy viní z vyplavení Kamy památkáře

Praha-právo/Vlastimil Rádl-Kampa a Malá Strana mohly být přinejmenším zčásti uchráněny ničivého zaplavení, kdyby památkáři povolili na této straně Vltavy instalovat mobilní plechové zátarasy, které na druhém břehu uchránily Staré Město. Tvrdí alespoň duchovní otec tohoto bezpečnostního

protipovodňového systému, ředitel Povodí Vltavy Pavel Uher. "Protipovodňová stěna mohla ochránit i Kampu a Malou Stranu, kdyby památkáři nebyli proti. Tvrdili, že ukotvení, které je zabudováno přímo v zemi, by hyzdilo okolí," řekl v pátek Právu Uher s tím, že na jejich vybudování měl magistrát peníze již před více než dvěma lety. "Památkáři se však stále odvolávali, dokonce až k ministru kultury, takže došlo k asi dvouletému zdržení výstavby a dodnes není jisté, zda někdy v budoucnu v této lokalitě budou moci být zátarasy namontovány. Argument památkářů byl, že Kampa bývala vždycky zatopená a bude nadále. Že objekty jsou na povodně zvyklé a tlak vody vydrží," podotkl Uher. Jeho slova potvrdil i ředitel odboru krizového řízení magistrátu Petr Beran. "Už téměř dva roky se nemůžeme s památkáři dohodnout," uvedl. Památkáři nařčení odmítají. "Je to absolutní nesmysl, nehorázná pomluva a účelové zneužití vzniklé situace," ohradil se Karel Ksandr ze Státního ústavu památkové péče. "My jsme nebyli proti výstavbě zátarasů, ale proti rozhodnutí magistrátu vybudovat na Kampě další obchozí cestu a nový most. Spíše by se magistrát měl zamyslet nad tím, proč kvůli lepšímu výhledu nechal zbořit kamennou náplavku u hotelu Four Seasons. Ta kdyby tam zůstala, tak nemusela být voda tam, kde je nyní," sdělil Ksandr.

Ministr kultury Pavel Dostál ovšem už prověřil svou inspekci, aby celou záležitost podrobně prověřila.

Mobilní plechové zátarasy hasiči postavili od pražského Mánesu až na František. Je nesporné, že zabránily rozsáhlejším škodám. Uchránily totiž před velkou vodou Staré Město a Josefov, které patří z hlediska památek mezi turisticky nejatraktivnější. "Výšku

zátarasů jsme volili tak, aby udržely stoletou vodu a přidali jsme ještě čtyřicetimetrovou rezervu. Dnes víme, že byla zvolena dobře, neboť zátarasy vodu udržely, takže se nepřelila do historického centra," řekl Beran s tím, že se poprvé s podobnými zátarasy setkal v německém Kolíně nad Rýnem. "My jsme je ještě vylepšili a přizpůsobili, aby vyhovovaly podmínkám Prahy," podotkl Beran. Jak uvedl, město skladuje zátarasy v kontejnerech, takže je s nimi velmi snadná manipulace. "Kontejnery se přivezou na místo a poté se z nich jednotlivé komponenty snadno vyndávají," uvedl Beran s tím, že jsou navíc lehké, neboť jsou vyrobeny ze slitin hliníku. Aby voda skrze jednotlivé

Pokračování na str. 12

Restaurants-Deli's

Domas Restaurant

Česká restaurace



417 Elizabeth St.
Burlington, On. L7R 2N1
Tel.: 905-639-3240
Lakeshore & Elizabeth
(Village Sq.)

Výborné české jídlo

České pivo:

Kozel, Plzeň, Czechwar (Budvar)
Točené německé pivo!
Otevřeno denně:
od 11 do 14 hod.
a od 17 do 23 hod.

(o víkendech až do 2 hodin ráno)

1215-15

Petr Chudožilov: TELEGRAM Z FLORENCIE

Smluvně se zavázali, že dodají králíčka s artyčoky. Na talíři se však kupodivu majestátně rozvalovala opečená hovězí kotleta. Šest set gramů! Jako příloha sloužil jeden list křehkého zeleného salátu a mísa lehce slané olivového chleba.

„Ve Florencii jsou králíci veliký,“ objasnil pikolík.

Ostatní tři číšníci potměšile přisvědčovali. Široce rozpaženými rukama naznačovali velikost zdejších králíků. Vrchní sklepník, přestože mu už dávno minula šedesátka, dětinsky stříhal vztyčenými prsty jako dlouhými králíčíma ušima.

„Odkud pocházíte, doktore?“ křenil se pikolík uctivě.

„Ze Švýcarska,“ řekl jsem.

Všichni se bláznivě rozesmáli.

„No jo! Švýcaři mají strašně maličké králíky,“ řekl šéf.

Nazývali mě vytrvale doktorem. Když jsem se bránil, přešli na profesora. Znělo to posměšně i přátelsky zároveň. Slupl jsem kotletu se zvířecí rozkoší. Žena dostala lahodné maso neurčitého původu zabalené v těstíčku. Prikusovala bílé hříbky marinované v olivovém oleji, přestože si vlastně objednala nějakou rybu, jejíž jméno mezitím šťastně zapomněla.

Také divize obstarožních Japonek se nebránila štěstí. Zato dva angličtí muži na druhém konci na-

šeho dlouhého stolu odmítli kapitulovat. Nechtěli jíst hovězí plátky prokládané opečenými paprikami. Vztekale listovali ve slovníku. Vrčeli. S ostrovní sveřepostí se hádali kvůli prkotinám. Popuzeně vraceli jídla. Zuřili. Mračili se jako Češi v metru. Šířili nepohodu. Utrhovali se na své smířlivěji nalaďené manželky. Ostatní návštěvníci útulné hospůdky se stále zřetelněji bavili na jejich účet.

„Maličkou grappu,“ požádal jsem po jídle s obavami.

Přinesli obrovský hořčičák plný až po okraj. Drze se rozestavěli kolem stolu. Škodolibě čekali, až to vypiju. Udělal jsem to rád. Sklepník mi ke zděšení mé ženy vlídně navrhl, že všechny další grappy mohou mít gratis. Jako pozornost podniku.

Účet byl překvapivě neveliký. Kupodivu dokonce odpovídal naší původní objednávce. Upozornil jsem na to vrchního.

„To je v pořádku, pane.“ řekl. Nenapodobitelným pohybem očí posměšně dodal: „To zaplatěj ty Angličani.“ Na rozloučenou ještě jednou přiložil ukazováčky k hlavě a zastříhal jimi jako králík ušima. Omluvil se za popletenou obsluhu. Míle navrhl, abychom se zase stávil. Dal nám navštívenku. Tady je: Alla Vecchia Bettola, Viale L. Ariosto 32-34, Firenze. Italia.

Florence, listopad 1998

Z knihy KULTURNÍ ŠOK ANEB SETKÁNÍ TŘETÍHO DRUHU.
Otištěno s vědomím autora a Lidových novin

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



416-504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražské uzzeniny
* Cukrářské výrobky
* Obložené chlebičky a mísy
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

**Máte v Čechách trápení? Soukromé nebo úřední?
Neutrácejte peníze za letenku!
Ušetřte svůj čas a své nervy!**

Konkrétně a reálně pomohu při řešení všech vašich specifických nesnází i při plnění vašich přání. Projednám za vás vše, k čemu mi dáte svolení. Založím nebo povedu pobočku vaší firmy v Čechách. Mohu k tomu použít vlastní kancelář a ušetřit vám další výdaje. Zjistím a zpracuji pro vás veškeré informace, které potřebujete znát, abyste byli „in“. Zajistím osobně skutečnou pomoc. Kde na to sám nebudu stačit, angažuji solidní odborníky (nájmy, koupě-prodeje, restituce, nemovitosti vč. bytů, věci movité, odškodnění, dědictví, celní záležitosti, občanství, různé oblasti služeb apod).

Reference v Kanadě:

satellite1-416@rogers.com nebo jan_drabek@telus.net

Jan Hrabina, agentura HOMBRE, P.O.Box. 32, Počernická 369/57, 108 00 Praha 10

Tel: 001- 420 2-7477 7476. Fax: 001- 420 2 7477 0929;

e-mail: hombre@mbox.vol.cz



oprávněný distributor českých filmů
na videokazetách uvádí premiérově
televizní seriál režiséra Jaroslava Dudka

MALÝ PITAVAL Z VELKÉHO MĚSTA

Cyklus kriminalistických příběhů, tvoří devět volně navazujících příběhů, které na motivy kriminalisty L. Jirsáka napsal J. Dietl. Devět případů řeší skupina kriminalistů, které díky drobnokresbě J. Dietla poznáváme jako sympatické lidi s různými osobními vlastnostmi, odlišnou metodou a přístupem k práci, které však spojuje společný cíl: boj s delikvencí a zločinem. V zákulisí městského prostředí se seznamujeme s galerií gaunerů té doby a můžeme srovnávat, zda a nakolik se situace dnes změnila. V jednotlivých případech Aranžér, Milenec, Benjaminci, Včelař, Cyklista, Jupiter, Vedoucí partiovky, Muž s punčochou, Kuchařinka hrají J. Krampol, S. Skopal, J. Faltýnek, P. Zedníček, Vl. Hašek, L. Frej, J. Abrahám, Z. Bydžovská a mnoho jiných.

Cena kompletu sedmi kazet \$ 165.00 - plus taxy a poštovné.

Cena jednotlivé kazety se dvěma příběhy \$ 30.00 - plus taxy a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

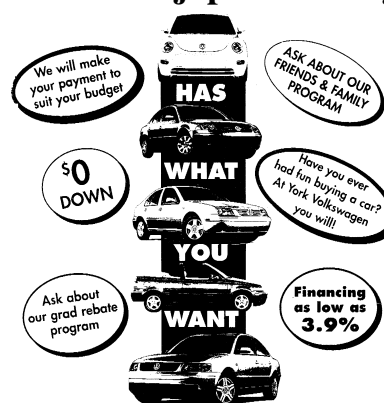
Pozor nová E-mail: video.el@rogers.com

York Volkswagen

1950 Wilson Avenue
Weston, ON M9M 1B2

 Drivers wanted!

**Nová německá auta
za výhodné ceny!
Prodáváme i starší
německé a japonské vozy!**



JIRÍ KAZDA

Sales and Leasing Consultant

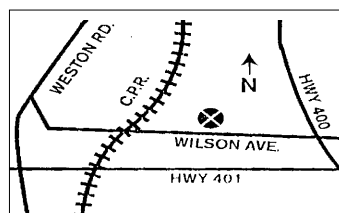
Tel.: (416) 741-7480

Cell: (416) 427-5134

Fax: (416) 741-7809

E-mail: jiri29@hotmail.com

Website: www.yorkvolkswagen.com



In the Event of a
Collision Please
Call:
**YORK
CARSTAR**
Quality Collision Service
416-741-9698
or
416-741-7480

Pokračování ze str. 11

zátarasy neprotékala, je mezi jednotlivými díly usazena guma, která prosáknutí brání. Na zemi se utěšňují vlastní vahou, neboť jsou duté, takže když se naplní vodou, zatíží se a vodu nepustí. Dalším jištěním jsou na vrcholcích zátarasů šroubovice, které kromě prosáku brání i jejich vychýlení. Práci hasičů se stavbou narušil neznámý zloděj, který ukradl 24 podpěrných tyčí, čímž ohrozil celou stavbu. Radnici se naštěstí brzy podařilo sehnat tyče náhradní. Nákup zátarasů na ochranu Starého Města stál magistrát asi 50 milionů. Kromě Kamy by obdobné zátarasy měly vzniknout i v Karlíně, Zbraslavi a Chuchli. První diskuse o jejich nákupu se na radnici vedly již v roce 1997.

V Karlíně spadl další dům

Praha-právo-Pavel Blažek-V pražském Karlíně v pátek krátce před polednem spadl další zaplavený dům. Tentokrát v zaplavené Sokolovské ulici. V troskách domů policejní psovodi a záchranáři naštěstí nenalezli žádnou lidskou oběť. Je to již druhý objekt, který za poslední dva dny v této nejmíce postižené pražské čtvrti spadl. Ve čtvrtek se zřítíl dvojdom v Křížkové ulici. Podle ředitele pražského Hasičského záchranného sboru Dalibora Gosmana byl zřícený dům v Sokolovské ulici dlouhodobě neobývaný. "Spadl vnitřní trakt tohoto domu. Ve čtvrtek a v pátek spadly domy, které byly určeny k demolici pro statické vady," řekl Právu Gosman. Zprávy o zřícení domů a tíživá situace donutily volat o pomoc další obyvatelé Karlína, kteří neuposlechli výzvu k evakuaci. "Ze zaplavených částí Karlína jsme i v pátek v Karlíně evakovali několik lidí. Například manželský pár, mladou dívku a zcela vyčerpaného a zcela dehydratovaného muže," konstatoval Gosman.

Starosta a šéf krizového štábu Prahy 8 Josef Nosek Právu sdělil, že nelze vyloučit zřícení dalších domů. "Budou to však jen ojedinělé případy domů, které byly pro porušenou statiku určeny k demolici již před povodní. Zřícení Karlína a dolní Libně nehrozí. Obě části města si zachovávají svůj osobitý kolorit," zdůraznil Nosek. Uvedl, že nyní prohlíží zatopené domy v Karlíně a dolní Libni čtyři desítky statiků. "Jsou optimisté. Tvrdí, že naprostá většina domů, které již zkontrolovali, není staticky narušena," konstatoval Nosek. Přiznal, že za vážný problém označil velké množství kaveren pod chodníky a vozovkami. "Propadů a dutin pod komunikacemi je mnoho," dodal. Ředitel pražských hasičů Gosman

Právu sdělil, že hasiči vynesou ze střežených oblastí každého, kdo do nich pronikne, třeba i s použitím síly. Přiznal, že je velmi rozezlen na karlínskou matku tříleté holčičky, která neuposlechla výzvy k evakuaci a až po zprávě o zřícení domů se úporně domáhala pomoci. "K záchranářům se chovala slušně řečeno neomaleně. Domáhala se vnesení většího počtu věcí. Jako každý, kdo volal o pomoc až ze zatopeného domu. To mi tak nevadilo. Rozčílilo mě, že tato žena ohrozila život a zdraví malého dítěte. Za to na ni podám trestní oznámení," uzavřel osobní poznatky a prožitky tohoto týdne Gosman.

**Dopravní tepny se daří
obnovovat jen pomalu**

Praha-flash-Dopravní situace v České republice je nepřehledná. Nejkritičtější je situace v severních Čechách, kde je Labe stále vylitě z břehů. S ustupující vodou silničáři v ostaních částech Čech uvádějí do provozu nové a nové úseky silnic. Pro snadnější orientaci jsme připravili tento rozcestník, ve kterém najdete dopravní informace ze zaplavených krajů.

19.8.2002

**Peníze obětem: 150 000
hned, 850 000 půjčka**

Praha-mfd/Povodňová vlna za sebou nechala města plná smrdutého bahna, zřícené domy a zničená zařízení bytů. Evakuovaní se začali vracet domů, velký úklid začíná. Lidé postižení povodní to sami nezvládnou - spoušť je příliš velká. Potřebují pomoc. Ani vláda ještě nemá představu, jak velké škody voda způsobila. Teprve dnes bude vědět víc. Ministr pro místní rozvoj Pavel Němec shromažďuje odhady celkového rozsahu katastrofy. Jen opravy silnic a železnic budou stát čtyři a půl miliardy, odhaduje ředitel Státního fondu dopravní infrastruktury Pavel Švagr. Vláda ve středu projedná návrh rychlé pomoci lidem, kteří kvůli pohromě přišli o domy a byty. Každý z nich pak bude moci podle ministra zemědělství Jaroslava Palase využít trojitou pomoc: nenávratnou dotaci 150 tisíc korun, úvěr 850 tisíc korun až na dvacet let se čtyřprocentním úrokem a odklizení trosek domu zdarma. Stát zaplatí stavbu takzvaných povodňových domků. Budou majetkem obcí, které je budou lidem pronajímat. Bez pomoci se neobejdou ani zemědělci, i pro ně stát připravuje dotace a půjčky. "Celkové škody v zemědělství odhadujeme na 2,5 miliardy korun. Sečteny už jsou na jihu Čech, kde dosahují 870 milionů korun, z toho 100

SOPHIA'S BASKET DELI

714 Lakeshore Rd. E - Mississauga

Tel.: 905-271-0572

zve

Na lahůdky

Polské klobásy, párky, šunka, domácí tlačenka, jitrnice, uherský salám, čabajka.
Domácí pirohy: 100 pirohů za 20 dolarů.

Dovoz potravin z Čech.

Matonka, znojemské okurky, hořčice, zelí

Cukrovinky, výrobky v konzervách, okurky, hořčice, zelí ztd.

Naší specialitou jsou obložené mísy - party trays.



Sophia's Basket Deli a Patricia

milionů za kapry," řekl ministr zemědělství Jaroslav Palas. Do Česka navíc míří pomoc z celého světa. Němečtí záchranáři čerpají vodu z metra, do Ústí přivezli norští a finští hasiči vysoušeče. Přicházejí nabídky z mnoha dalších zemí.

Kdo to zavinil? ptají se lidé a připravují žaloby

Praha-mfd/JANA KLÍMOVÁ-Stejně rychle jako opadáva ničivá voda rozvodněných řek, začínají se vynořovat i pochybnosti, jestli to všechno, co se dělo kolem toku Vltavy, muselo být tak strašné. Lidé už uvažují o trestních oznámeních či žalobách na firmy, státní podniky povodí či na města a obce. "Všechny rozhodující manipulace s vodou klidně beru na sebe, protože já jsem v tom dispečinku seděl. Opravdu už s tím nic nešlo udělat," říká Petr Hudler, generální ředitel státního podniku Povodí Vltavy, a reaguje tak na výtky, proč musely být některé obce smeteny a celé čtvrti v Praze poničeny. Podezření padlo i na energetickou společnost ČEZ a její vodní elektrárny na vltavské kaskádě. Ty podle některých rozhořčených obyvatel do poslední chvíle na přehradách vyráběly levný proud, a voda se proto odpouštěla jen pomalu. "Ne, je to absolutní nesmysl. Je to úplně mylná konstrukce už jenom proto, že místo aby nám jelo standardně všech dvanáct elektráren, tak nakonec byly v provozu jen dvě," brání se šéf vodních elektráren ČEZ Aleš Tomec.

ČEZ podle Aleše Tomce vlastní jen samotné elektrárny, hráze a veškerá technologie spojená s regulací toku patří Povodí Vltavy. Také vodohospodáři odmítají, že by se v ohrožení preferovala výroba elektřiny. Většina nádrží byla na začátku povodní podle Petr Hudlera prázdnější, než je obvyklé, a prostor na zachycení vody byl. Povodí Vltavy považuje za hlavní důvod obrovských povodní to, že nádrže vltavské kaskády jsou malé. Objem valící se vody dosáhl zhruba tři miliard kubíků, do všech přehrad - pokud by byly úplně prázdné - se vejde jen miliarda metrů krychlových. "Povodí má málo nástrojů, aby takovou povodeň nějak zploštilo. Otázkou je, zda nenastala nějaká systémová chyba v matematickém modelu, podle něhož se počítá průběh povodně. Když splní předpověď kubíků za vteřinu i výšky hladiny, ale absolutně se neshoduje čas, kdy voda projde, něco asi není dobře," upozornil docent František Čihák z katedry hydrotechniky Stavební fakulty ČVUT. Právě tato katedra by nyní měla podle Hudlera udělat expertizu průběhu povodně a rozhodování Povodí.

Matematické modely zpracovávají speciální firmy, a vodohospodáři tak propočty dostávají zčásti na klíč. "My jsme ten matematický model prokázali. Počítal v Praze s průtokem zhruba čtyř tisíc kubíků, a na to se stavěla protipovodňová ochrana. K zábranám v hlavním městě jsme ještě přidali

padesát centimetrů a nakonec se voda dostala dvacet osm centimetrů pod horní hranu. A kdyby magistrát postavil protipovodňovou ochranu i na Malé Straně, nebyla voda ani tam," tvrdí šéf vltavského povodí. Strážci toku také upozorňují, že katastrofu způsobilo i to, že povodeň šla ve dvou vlnách. "Říkáme tomu velbloud. A ten druhý hrb povodně, který je také vždycky ničivý, protože všechna zádržná místa jsou naplněna, byl nyní ještě větší," uvedl Hudler. "Nikdy jsme nevěděli, kdy to bude kulminovat, protože to neumí předpovědět nikdo," zdůraznil. Podle docenta Čiháka se však druhá vlna spočítat dá. "Obvykle se to ale už nedělá," připustil odborník. Modely totiž například selhávají v tom, že když projde první vlna povodně, změní se některé parametry břehů: například už vodu nebrzdí křovina, které první vlna odnese. "Navíc ty povodně šly neobyčejně rychle. Rychleji, než se čekalo," dodává Čihák. Zpětně, bez detailních čísel, které mělo Povodí Vltavy v daném čase k dispozici, je podle Čiháka těžké říci, zda šlo vltavskou kaskádu vypouštět dříve a ničivost vody utlumit. "Nevím, jestli by to dřívější vypouštění nezpůsobilo ještě horší situaci na soutoku s velkou vodou Berounky. My nyní sice víme přesně, kdy přišla Berounka do Prahy, ale Povodí mělo tehdy jen odhady," řekl.

Právě si chce s Povodím Vltavy vyříkat dění při povodních například jihočeský Římov. Jeho obyvatelé tvrdí, že nebyli včas upozorněni, jak se velká zátopová vlna blíží, ačkoliv vodohospodáři to měli vědět, neboť z Římovské přehradě odpouštěli nadkritické množství vody. Rozhořčeno bylo i město Kralupy nad Vltavou, které muselo odstřelovat loď s pískem, která se na řece zasekla. Jedním z hlavních důvodů přitom měly být velké naplaveniny, o které se vltavské povodí nepostaralo. Povodí však v tomto případě zase upozorňuje, že je samo poškozeno, protože loď se odstřelovat nemusela, pokud by se přivázala a potopila na místě.

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Muž z newyorského metra

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063; FAX (416) 530-0069

www.paintinggalleries.net

e-mail: gabankova@rogers.com

Literacy Pragensis

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!



NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca

www.literacypragensis.on.ca



ALGONQUIN TRAVEL -

Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

44 Victoria St., Suite 1315, Toronto, On. M5C 1Y2

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague
Bratislava
Ostrava
Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0837

NOVÁ ADRESA

NOVÝ TELEFON

Toto číslo bylo dáno
do tiskárny

v úterý 20. srpna 2002 v 5:01.

Příští číslo vyjde 5. září 2002

Way to Travel

CLOSED

Gone Babysitting

Dakujem všetkým milým
zákazníkom za cestovanie
s mojou cestovnou kanceláriou
a prajem Vám veľa zdravia a úspechov
do ďalších rokov
Marica

**INTERNATIONAL
TRAVEL
SLOVAKOTOUR**

European Destination
Seat Sale

Charter Flights
Czech Republic, Germany, Austria
Call for visa requirements
to Czech Republic

E-mail: travel@slovakotour.com
644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!

SALE

VÝHODNÉ LETENKY
DO ČESKÉ REPUBLIKY
BRATISLAVY, KOŠIC, VÍDNĚ, BUDAPEŠTI A BERLÍNA

ČSA
Austrian Airlines
Je možné zakoupit i další letenky!

**NITRA
TRAVEL**

E-mail: nitra_travel@hotmail.com
(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen St. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

19.8.2002 Parlament čaká posledný boj

BRATISLAVA - sme / I G O R STUPAN - Len niekoľko hodín pred štartom oficiálnej volebnej kampane sa naposledy zide parlament. Prerokuje 18 zákonov, ktoré mu prezident Rudolf Schuster vrátil. Ako hovorí Béla Bugár: „Prezident sa snaží nahradit' druhú komoru parlamentu.“ Pred schôdzou vládnú obavy, či sa zo snemovne nestane predvolebná aréna.

Podpredseda parlamentu Pavol Hrušovský čaká „politické emócie“ len pri odvolávaní riaditeľa Slovenskej televízie Milana Materáka.

Neistotu vyvolávajú niektoré vrátené zákony. Na ich schválenie bude potrebných najmenej 76 hlasov, preto môže niektorý z nich skončiť v koši. Tak by mohol dopadnúť zákon o obaloch, o obchodných reťazcoch či telekomunikačný zákon. Podobne i séria antikomunistických zákonov, o ktorých už šéf klubu SDĽ Anton Hoffman oznámil, že ich strana nepodporí.

Nedá sa očakávať ani jednotné hlasovanie ostatných koalíčných klubov. Už v stredu sa začne volebná kampaň a končí sa platnosť koalíčnej dohody. Navyše, koalícia sa dlhé týždne nestretáva pre spory okolo neprijatia európskeho sociálneho zákonníka vo vláde. Ľavicové strany SDĽ a SOP zákonník využili na kampaň, pravicové strany ho odmietajú schváliť.

Koaličná rada sa síce mala zísť dnes ráno, ale jej výsledok je nejasný. Mala tiež hovoriť o deblokácii ruského dlhu. Ministerstvo financií presadzuje finančné vyrovnanie. Na poslednom rokovaní vlády minister KDH Ján Čarnogurský, ktorý je za tovarové vyrovnanie dlhu, návrh rezortu financií vetoval. Časť koalíčných strán navrhuje, aby problém riešila až nová vláda.

20.8.2002 Voda nás priplavila bližšie k únii

BRATISLAVA - sme - BARBORA TANCEROVÁ - Prírodný živel pomohol kandidujúcim krajinám priblížiť sa k Európskej únii, hoci za veľmi vysokú cenu. Pozvanie Česka a Slovenska na narýchlo zvolaný povodňový summit do Berlína s najvyššími predstaviteľmi únie je významným signálom. Na stretnutí všetci prijímali ako hotovú vec, že do únie čoskoro vstúpime.

„Naplno som sa presvedčil, že Slovensko akoby už bolo súčasťou novej, širšej, zjednotenej Európy,“ povedal premiér Mikuláš Dzurinda.

Podľa ministra zahraničia Eduarda Kukana je rýchlosť, s akou nemecký kancelár Gerhard Schröder zvolal núdzovú poradu, „v diplomacii novum“. „Je to obrovský posun v postavení Slovenska. Rovnako sedeli za rokovacím stolom členské aj kandidujúce krajiny, rozprávali sa ako absolútne rovné,“ povedal Kukan.

Podľa analytika Slovenskej spoločnosti pre zahraničnú politiku Pavla Lukáča je optimizmus namieste. „Bol to významný krok. Zloženie pozvaných je signál pre regionálnu spoluprácu. Aj v budúcnosti sa budú zrejme v rámci únie využívať podobné

ad hoc stretnutia - napríklad Nemecko, Rakúsko plus Visegrádska štvorka.“

Ďalším dôvodom je, že rakúska a nemecká verejnosť sa o strednú Európu a úniu začala zaujímať inak ako doteraz. Naši susedia sa síce o rozšírenie únie zaujímali, ale mu nie vždy pomáhali. „Namiesto Benešových dekrétov sa riešia problémy, ktoré sa dotýkajú skutočného života obyvateľov. Môžu tak pochopiť, že únia nie je len niečo, čo sa odohráva v kabinetoch politikov, ale niečo, čo im môže konkrétne pomôcť,“ hovorí Lukáč.

Prezident terčom ostrej kritiky poslancov

BRATISLAVA - sme (SITA) pr;sy;me;bl - Ostrej kritike podrobil predseda poslaneckého klubu KDH František Mikloško prezidenta Rudolfa Schuster počas prerokovania zákona o pamäti národa. Upozornil, že prezident nedal k tomuto zákonu žiadnu pripomienku, žiada len, aby bol zákon ako celok zamietnutý. Zákon sa zaoberá obdobím rokov 1939 až 1989, teda obdobím dvoch najväčších totalít na svete. Na svete sú len štyri krajiny, ktoré nemajú zriadenú inštitúciu na skúmanie svojej komunistickej minulosti - Severná Kórea, Čína, Kuba a Slovensko. „Je možné, že ak nenazbierame 76 hlasov, Slovensko vďaka pánu prezidentovi bude medzi tieto krajiny patriť naďalej,“ zdôraznil.

Mikloško sa ďalej zamyslel nad tým, čo to vlastne znamená, ak hlava štátu, ktorá by mala byť morálnym svedomím a ktorá by mala určovať smereťto krajiny, nechce urobiť základný krok - zaviesť systém spytovania svedomia. „Kam chce pán prezident dotiahnuť túto krajinu, kam ju chce viesť,“ povedal a opýtal sa, či prezident povyšuje svoju osobu nad záujem a budúcnosťou krajiny.

Prezidentovi pripomenul jeho sľub z jari tohto roka, keď povedal, že do parlamentu už nevráti žiadny zákon a ak bude mať pochybnosti, obráti sa na Ústavný súd. „Pán prezident veľmi krátko po tom opäť začal vracat' zákony do parlamentu,“ poznamenal a opýtal sa, čo to znamená v krajine, ak hlava štátu nespĺní svoje slovo, ktoré dala oficiálne. „Čo potom čakáme od členov vlády, aby plnili svoje slovo, čo od poslancov a čo od občanov.“ Mikloško sa pozastavil aj nad množstvom zákonov, na ktorých sa zhodla vo väčšine koalícia s opozíciou. Vrátením až 18 zákonov z jednej schôdze prezident podľa neho urobil z poslancov parlamentu nie celkom svojprávnych ľudí. „Je to príliš silná konfrontácia a pán prezident mal prísť osobne,“ zdôraznil. Mikloško sa tiež zamyslel nad tým, prečo také množstvo vrátil Schuster až teraz, keď už tento parlament nebude rozhodovať o rozpočte prezidentskej kancelárie.

Poslanec za KDH Peter Muránsky citoval z tajnej správy pre schôzku Sekretariátu Východoslovenského krajského výboru KSS z roku 1987, ktorú predkladal Rudolf Schuster. Podľa nej mal ako predseda Východoslovenského krajského národného výboru pre elimináciu účasti veriacich a aktivít cirkví na Levočskej púti „uskutočniť pohovor s kapitulárnym vikárom Štefanom Garajom s cieľom upozorniť menovaného na nežiaduce aktivity pred púťou, počas nej a na záver hlavnej omše pri rozlúčke s pútnikmi“.

Poslanci ďalej prerokovali aj zákon o podmienke spoľahlivosti pre prácu v tajných službách.

Československý film v kanadském exilu

(Část třetí)

Animette Canada

Na počátku sedmdesátých let se pojem animovaného filmu v Kanadě vázal především na kreslenou (dvourozměrnou) produkci a loutkový (trojrozměrný) film představoval žánr v podstatě neznámý, vyjma několika ojedinělých pokusů na půdě státního National Film Board. Manželé Alice a Milo Kubíkoví² se tak stali vlastně průkopníky kanadského loutkového filmu a v zemi, která postrádala příslušnou kulturní i výrobní tradici, se pokusili navázat na klasické dědictví české animované školy.

Nezávislou společnost Animette Canada založili v roce 1971 s cílem produkovat filmy zaměřené na dětského diváka. Studio si vybudovali ve vlastním domě v Thornhill, předměstské čtvrti Toronta, kde do roku 1976 natočili čtyři třináctidílné seriály, celkem tedy dvaapadesát krátkých filmů. Duší týmu byla Alice ve funkcích scenáristky, výtvarnice a animátorky, Milo měl na starosti kameru, světla a střih; teprve postupně se realizační tým rozšířil (mj. o střiháčku Dagmar Táborskou) a produkce nabyla profesionálnějšího charakteru. Na základě pilotního snímku s postavami broučků, jež se staly charakteristickými pro první dvě série, získala Animette Canada kontrakt s televizní společností CBC v Torontě, který umožnil rozvinout další produkci³.

Tvorba Animette Canada vyšla z formátu večerníčků, jemuž odpovídala volná seriálová struktura variující příhody identického okruhu postav i minutáž jednotlivých dílů (kolem pěti minut). Pohádkově zabarvené příběhy s prostým morálně výchovným a naučným poselstvím se inspirovaly tradičními modely lidových báchorek a svým poetickým duchem i výtvarným řešením se hlásily ke klasickému odkazu Jiřího Trnky a zejména Hermíny Týřlové.

Snímky manželů Kubíkových v sobě nesly půvab insitního přístupu, jenž korespondoval se snahou přiblížit se dětskému divákovi předškolního věku. Imaginární filmový svět tu byl konstruován s prvotním důrazem na poetický a obrazivý modus, podněcující emocionální a fantazijní participaci. Filmy se vyznačovaly jednoduchostí výrazových prostředků, malebnou iluzivní stylizací, lyrickou atmosférou a laskavým, harmonizujícím vyzněním. Tematicky vycházely z konfrontace světlé lidské a přírodního, které připodobňovaly pomocí analogií a akcentovaly tak jejich ekologické soužití. Typický rys představovala personifikace živočichů či rostlin, jež nesly lidské vlastnosti a způsoby a případně i lidskou vizuální podobu (broučci). Vedle hry loutek (z balzového dřeva) a kreseb (animovaných i statických) bylo příležitostně využito i kombinace s živým hercem či zvířetem (kotě). Zvuková stopa prvních tří seriálů obsahovala jen hudební doprovod a případně stylizované akustické zvuky, mluvené slovo, respektive vyprávěč se objevuje až v poslední sérii. Po technologické stránce se natáčelo tradiční animací technikou "okénko po okénku" na barevný 16mm materiál.

První dvě filmové série, *Adventures in the High Grass* (1972) a *Welcome to Our Small World* (1973), spojuje ústřední role loutkových postav antropomorfovaných broučků, kteří zažívají každodenní dobrodružství jak ve svém vlastním přirozeném světě "vysoké trávy", tak v civilizovaném světě lidí, domácích zvířat a předmětů. Námětovým okruhem i některými výtvarnými prvky (loutky broučků) upomínají tyto filmy na své přímé inspirační zdroje, Týřlové *Ferdu Mravence* a večerníček *Broučci*. V seriálu *Lisa nad Her Friends* (1974) přejímá hlavní úlohu loutková postava městského děvčátka, která se na farmě u prarodičů seznamuje s různou zvířenou a vůbec s životem na venkově. Série se odlišuje bohatší výpravou a barevnějšími dekoracemi; celkový výtvarný projev nese nádech ladovské idylizace, jež dává prostředí kolorit spíše české než kanadské venkovské krajiny.

Seriál eskymáckých příběhů a legend Inuit (1976) představoval v tvorbě Animette Canada zcela novou vývojovou etapu: spolu s originální tematikou přinesl i umělecky nejosobitější a technicky nejzralejší projev a překročil diváckou kategorii dětí

předškolního věku. Příběhy vycházely z eskymáckých mýtů a propojením mytologické a etnografické roviny přibližovaly i tradiční životní způsob obyvatel dalekého severu. Vyprávění dosáhlo svěbytného výtvarného stylu a podmanivé imaginace, jež působivě evokovaly magickou atmosféru arktického světa. Inuit se stal nejúspěšnějším seriálem Animette Canada také z hlediska obchodního (mimo jiné se prodal i na Aljašku)⁴. V úhrnu našly filmy manželů Kubíkových odbyt v zemích všech kontinentů, od Austrálie po Skandinávii, od USA po Saudskou Arábii⁵. V Kanadě se uváděly jednak v televizi (včetně československého magazínu *Okno-The Window*), jednak v rámci různých speciálních programů pro děti ve školách, nemocnicích ap. (filmů například využila i Ontarijská provinciální policie ve svých výchovných projektech).

Na seriál *Inuit* měl navázat další projekt, tentokrát ve formě středometrážního filmu, jehož scénář nese název "*Silver Fur. A Story from the Far North*" (1982). Podařilo se však realizovat jen pilotní snímek (v délce 10 minut, 1990); další práce byly zastaveny pro nedostatek finančních prostředků.

Animette Canada představuje svého druhu ojedinělý úkaz: jako nezávislá produkce loutkových filmů pro děti nemá v kontextu českého exilového filmu obdoby. Úsilí manželů Kubíkových se navíc zvláště vyjímá na pozadí odlišné kulturní tradice Severní Ameriky: "Lidé nám zde říkali, že naše filmy jsou takové 'different' nebo 'european'. Právě tím ale nakonec mohly zaujmout - nejen neznámou technologii loutkového filmu, ale především tím, že vyprávěly příběhy o duši, o harmonii, bez strašidel, monster a násilí" (Alice Kubíková⁶).

¹ Podoby kresleného filmu v Kanadě utvářely v zásadě dvě protipolné tendence: výlučná experimentální tvorba Normana McLarena na straně jedné a seriálová produkce disneyovská na straně druhé (srov. Cook, David A.: *A History of Narrative Film*. New York & London: W. W. Norton & Company 1990, s. 616n.).

² Alice (*1929 ve Slezské Bystřici) je původní profesí operní pěvkyní, v šedesátých letech působila v opeře Slovenského národního divadla. S Milem se seznámili během studií v Praze a po svatbě se přestěhovali do Bratislavy.

Milo (*1929 v Čadci) vystudoval FAMU (dramaturgie a režie dokumentárního filmu) a od konce padesátých let pracoval v bratislavském Studiu dokumentárních filmů jako vedoucí dramaturg a režisér. Do exilu odešli hned v srpnu 1968. Milo záhy získal místo na North York school board's audio-visual department v Torontě, kde se vedle výuky věnoval i natáčení dokumentárních filmů s tematikou mladých (prvním z nich byl *Love*, 1971, 10 min.) a později se stal vedoucím oddělení.

Manželé Kubíkoví vynikli pozoruhodnou šíří a vytrvalostí svých aktivit, z nichž mnohé tvořily podstatnou součást života československé exilové komunity v Torontě: zvláštní odkaz zasluhuje zejména produkce televizní skupiny Okno (viz) a Divadlo poezie a malých forem (Milo Kubík ve spolupráci s českým Novým divadlem Toronto realizoval v letech 1978-1995 celkem 34 pořadů).

³ "Začínali jsme v technicky dosti primitivních podmínkách, bez předchozí praktické zkušenosti s loutkovým filmem a navíc i bez znalosti produkčních zákonitostí v tržním systému. Pomohla nám jedna pracovnice z obchodního oddělení CBC, která díky svým cestám do Evropy věděla, co to je loutkový film, a dovedla tak ocenit, co vlastně nabízíme. Kontrakt nám zajistil dopředu polovinu peněz z celkových nákladů na realizaci, bez toho by asi nic nevzniklo" (Kubíková: rozhovor).

⁴ "Inuité nám dokonce sami napsali, že je ve filmu velmi věrně zachycen jejich tradiční způsob života, kterým ovšem sami už nežijí" (Kubíková: rozhovor).

⁵ "V Československu jsme bohužel neuspěli. Po revoluci jednal náš manažer i s vedením Československé televize, ale nebyl zájem" (Kubíková: rozhovor).

⁶ Kubíková: rozhovor.

3xWEEKLY

Tuesday

Thursday non-stop flight
Toronto-Prague

Saturday

FROM JUNE/22

4xWEEKLY

Tuesday

Thursday non-stop flight
Toronto-Prague

Saturday non-stop flight
Montreal-Prague

Sunday NEW non-stop flight
Toronto-Prague



TORONTO
(416) 363-3174
Toll free 1 800 641-0641
CzechAirToronto@iprimus.ca

MONTREAL
(514) 844-4200
Toll free 1 800 561-5171
reservation.montreal@czechairlines.com

Čech v dresu Lynx

Poprvé od doby, kdy v mužstvu Toronto Blizzard hrál Petr Rada se v některém kanadském profesionálním mužstvu objevil Čech. Jedná se o Antonína Plachého, který hrál doposud za třetíligovou Sparty Krč. Před tím však také působil v ligové Spartě. Zatím hrál pouze několikrát v závěru utkání. Ve Vancouveru jsem ho měl možnost vidět v prodloužení. Toronto však dohrávalo o deseti hráčích a šlo spíše o udržení výsledku 1:1. V nedělním zápase proti Montrealu však Antonín Plachý nehrál. Byl z toho pochopitelně rozčarován. Přesto jsme po zápase měli možnost pohovořit. Zde je několik jeho postřehů:



Antonín Plachý

ABE: Antoníne, jak jsi se dostal k fotbalu a jaká je vlastně tvoje fotbalová minulost?

AP: Ke sportu jsem se dostal díky tátovi a díky prostředí, ve kterém jsem vyrůstal. Od malička jsem jezdil do jedné sportovní osady, kde se hrál volejbal, nohejbal a tenis a ten jsem hrál závodně do dvanácti let. Pak jsem se musel rozhodnout mezi tenisem a fotbalem. Vyhrál to fotbal a já zůstal v žácích Sparty. Ve Spartě jsem působil až do 26 let. Jednu a půl sezóny jsem hrál dokonce za Petřelzy v lize. To bylo do roku 1997. Pak jsem udělal chybné rozhodnutí a odešel jsem do Řičan. Nezastírám, že to bylo dobře zaplacené. Byly tam dobré podmínky i pro studium na vysoké škole a rozvíjela se tam i fotbalová škola, takže jsem tam mohl začít i jako trenér.

ABE: V nižší soutěži hrál třeba i několik let jeden z nejlepších českých fotbalistů Steiner. Jak je možné, že v některých klubech z nižší soutěže si mohou dovolit platit špičkové fotbalisty?

AP: Stačí mít jednoho člověka, který má peníze a je ochoten je investovat do fotbalu. Je to stejné jako v lize, tam to také velice často stojí na jedinci. Proč to dělají, o tom lze jen spekulovat.

ABE: Jak to bylo seriózní?

AP: Vypadalo to velice dobře: škola, zázemí. Financovalo to bytové družstvo zastoupené jedním člověkem. Za devět měsíců však toto družstvo zkrachovalo a přišlo se tam na nějaké podvody.

ABE: Co následovalo pak?

AP: Dostal jsem nabídku do Teplic, ale zranil jsem se. Pak jsem šel do druhé ligy do Admiry a do Krče, což je třetí liga a v poslední době jsem byl na hostování v Čelákovcích.

ABE: Jak by dopadlo srovnání 3. ligy se zdejší soutěží, v které působí Lynx?

AP: To lze těžko říci, bez srovnání v přímém kontaktu. Technicky to vypadá,

že je to velice podobné, ale v Evropě se hraje daleko rychleji, tvrdší fotbal a hráči mají na vše méně času. Myslím si, že na druhou ligu už by to nebylo.

Aleš Březina

Jágr popáté získal Zlatou hokejku, Hašek je druhý

Praha-čtk-Hašek, jehož kredit stoupl po výkonech na olympijských hrách v Salt Lake City a na mistrovství světa ve Švédsku, pravidelně sbíral druhá místa. "Určitě by mě nepoložilo, kdybych neskončil první. Ale mrzelo by mě to, když sezóna takhle skončila. Byl by to její hezký závěr. Jarda Jágr měl ale také dobrou sezónu a vyskočit by mohl i někdo jiný," uvedl Hašek před zahájením slavnostního programu. Jágra prvenství v anketě zaskočilo. "Je to pro mě velké překvapení. Zlatou hokejku ale Dominikovi určitě nedám. Třeba ho tahle prohra přiměje vrátit se znovu k hokeji," prohlásil vítěz ankety.

Pod pomyslnými stupni vítězů skončil čtvrtý Radek Bonk z Ottawy, jediného klubu, jenž měl v elitní desítce dvojnásobné zastoupení. Za Bonkem se umístili torontský Tomáš Kaberle, Čajánek, Bříza, Dopita, Pavel Kubina z Tampy a Roman Čechmánek. Na 54 tipech se objevilo celkem 55 jmen hokejistů, což je o jedno více než loni. Nikdo z hráčů se neocítl na všech lístcích.

Enge vyhrál v Maďarsku a vede F3000

Praha-flash-Český jezdec Tomáš Enge vyhrál závod v Maďarsku a posunul se do čela průběžné kvalifikace F3000. Jeho největší konkurent Sebastian Bourdais z Francie obsadil čtvrté místo a na českého pilota ztrácí dva body.

Pohár UEFA

Olomouc-FK Sarajevo 2:1 (1:1)

Branky: 43. Putík 1:1, 76. P. Ekwueme 2:1 — 30. Osmanhodžić 0:1 Hanáci začali obrovským nápoem a hned v 7. minutě ho mohli zúročit, když Černého v pokutovém území fauloval Krupinac. Siegl však nařízenou penaltu neproměnil. S jeho střelou doprostřed brány neměl gólman Krak problémy.

Domáci se pak vytratili, znervózňeli a hosté začali hodně zlobit, zejména rychlé brejky byly nebezpečné. Po střele Obuči zachránila Sigma tyč Vaniakovy svatyně, ale po půlhodině už bylo domácím zle, když Ihtijarevič zachytil Rozehnalovu špatnou rozehrávku a jeho ideální přihrávku využil Osmanhodžić. Sigma se před přestávkou probrala z letargie, Putík po jedné z rychlých akcí vydoloval míč ze skrumáže a zblízka vyrovnal. Po přestávce střídající Paschal Ekwueme po dvou minutách na trávníku po rohu Siegla hlavou mířil přesně.

Domagnano—Viktoria Žižkov 0:2 (0:1)

Hubenějším vítězstvím, než se čekalo, skončilo vystoupení Viktorie Žižkov v předkole Poháru UEFA v San Marinu. Na zemském stadionu v Serravalle měli žižkovští fotbalisté po celé utkání převahu, připravili si řadu dobrých příležitostí, ale proměnili jen dvě. První branku vstřelil ve 28. minutě záložník Sabou, vítězství Pražanů pečtil dvanáct minut před koncem Straceny.

Atyrau - Matador Púchov 0:0

Púchovčania hrali od úvodných minút disciplinované v defenzíve a počas celého stretnutia nepustili agilného kazašského súpera do vážnejšej gólovej príležitosti. Po zmene strán dodržovali hostia taktiku určenú pohárovou matematikou - nedostat' gól. Naopak, ich postupové nádeje mohol ešte prikrášiť striedajúci Škripec - v 73. min však ideálny center zle trafil. Domáci podporovaní dravou futbalovou kulisou sa takmer dočkali gólu v nadstavenom čase. Bernady prudkú strelu len vyrazil a následný lob z dorážky zachraňoval na bránkovej čiare Zavaterník, ktorý bol vyhlásený za najlepšieho hráča zápasu.

Předkola Ligy mistrů

2. kolo: Sparta-Tor. Kutaisi 3:0 a 2:1, Žilina-Basilej 1:1 a 0:3.

3. kolo: GENK-SPARTA 2:0

Dva góly v rozmezí sedmi minut značně zkomplikovaly situaci fotbalistů Sparty v cestě ze třetího předkola Ligy mistrů do její základní části. V úterý večer měla obrana Pražanů na trávníku Racingu Genk černý den a v odvetě. Branky: 33. Thijs, 40. Bešlija. Rozhodčí Nielsen (Dán.), žluté karty: Sonck, Thijs-Hübschman, 10 800 diváků, poločas 2:0.

AC MILÁN-LIBEREC 1:0

Statečný výkon podali fotbalisté Slovanu Liberec ve středu večer na trávníku slavného stadiónu San Siro. Favorizovaný AC Milán je v úvodním duelu 3. předkola Ligy mistrů nesmetl, naopak byl rád za šťastný gól Inzaghiho. Postupová naděje českého mistra v odvetě 28. 8. tedy žije. Branka: 68. Inzaghi. Rozhodčí Plautz (Rak.), žluté karty: Gattuso, Serginho-Pilný, 45 000 diváků, poločas 0:0.

Fotbalisté odložili

I. a II. ligy

Zápasy 4. kola I. a II. fotbalové ligy, které se měly hrát v závěru tohoto týdne, byly odloženy. Rozhodla o tom ve středu odpoledne řídicí komise ligového shromáždění. Hrát se nebudou ani nejvyšší soutěže žen a obou dorosteneckých kategorií. O osudu ČFL a divizí se rozhodne dnes. Na Moravě se hrát bude.

"Byl jsem ve styku se všemi členy komise i kluby. Až na výjimky byli všichni jednoznačně pro odložení, ale celého programu kola obou profesionálních soutěží. Důvodem nebyla jen skutečnost, že některá hřiště jsou pod vodou, ale i možnosti, jak k utkáním dojet a zejména etické hledisko. Neumím si představit, že by v jedné části města lidé bojovali s vodním živlem a v jiné se hrál fotbal," řekl Právu šéf komise Ivo Lubas. Obě nejvyšší soutěže se na podzim o týden prodlouží, protože odložená kola budou zařazena na konec programu po 15. kole. "Čtvrté kolo Gambrinus ligy se bude dohrávat 24. listopadu, druhá liga o týden dříve. Program obou soutěží by měl pokračovat pátým kolem v závěru příštího týdne," dodal Lubas.

Česká liga

2.kolo: Budějovice-Sparta 1:3, 76. vlastní (Pospíšil)-15. Mareš, 30. Poborský, 84. Sionko 6802. Žižkov-

Zlín 1:0, 90 Buryán 3228. Ostrava-Teplice 5:1, 66. Látal, 70. Lukeš, 74. a 79. Čížek, 89. Žůrek-54. Verbíř. ČK: K. Rada, 7572. Blšany-Hradec 1:0, 15. Pešír, 2583. Jablonec-Příbram 1:0, 69. Hrotek, 4320. Brno-Liberec 0:1, 90. Zbončák, 4816. Synot-Olomouc 1:1, 27. Činčala-53. Siegel, 2753. Slavia-Bohemians 4:1, 32. A. Petrouš, 50 Vachoušek, 51. T. Došek, 59. Piták-27. Kulig, 3709.

3. kolo: Liberec-St. Město 2:0 (1:0), 5. Johana, 67. Langer, 7500. Sparta Praha-Ostrava 3:0 (2:0), 6. Pospíšil, 35. Poborský, 58. Sivok, 8872. Zlín-Jablonec 1:1 (0:0), 74. Hlavňovský-53. Michálek (11 m), 5920. Teplice-Č. Budějovice 2:1 (0:1), 48. Horváth, 69. Verbíř-31. Chlebek, ČK: 90. Horváth, 5052. Hr. Králové-Žižkov 2:3 (1:2), 38. Zemánek, 75. Krmaš-13. Šebesta, 28. Straceny, 83. Píkl, 5011. Olomouc-Blšany 1:0 (0:0), 85. P. Ekwueme, ČK: 87. Velkoborský, 5343. Bohemians-Brno 2:3 (0:0), 54. Kisel, 76. vlastní Křivánek-58. Svoboda, 73. Došek, 90. Valnoha, 2958. Slavia-Příbram odloženo.

Tabulka					
1. Sparta	3	3	0	7:1	9
2. Liberec	3	2	1	3:0	7
3. Žižkov	3	2	1	5:3	7
4. Jablonec	3	2	1	4:2	7
5. Olomouc	3	1	2	2:1	5
6. Slávia	2	1	1	5:2	4
7. Ostrava	3	1	1	6:5	4
8. Brno	3	1	1	3:3	4
9. Blšany	3	1	1	2:2	4
10. Č. Budějovice	3	1	0	5:7	3
11. Teplice	3	1	0	3:7	3
12. Zlín	3	0	2	2:3	2
13. Příbram	2	0	1	0:1	1
14. Hradec Kr.	3	0	1	3:5	1
15. St. Město	3	0	1	2:5	1
16. Bohemians	3	0	0	5:10	0

Slovenská liga

4. kolo: Dubnica-Žilina 1:0, Petržalka-Slovan 1:1, Trenčín-Ružomberok 4:3, Košice-Trnava 2:2, Inter-Púchov 2:0.

5. kolo: Trnava-Inter 2:1, Žilina-Košice 2:2, Slovan-Dubnica 2:1, Ružomberok-Petržalka 1:2, Púchov-Trenčín 2:1.

6. kolo: Trnava-Žilina 3:1, Dubnica-Ružomberok 5:0, Petržalka-Púchov 1:2, Košice-Slovan 1:0, Inter-Trenčín 1:0.

Tabulka					
1. Trnava	6	4	2	13:5	14
2. Košice	6	2	4	10:8	10
3. Žilina	6	3	1	8:8	10
4. Dubnica	6	3	0	9:5	9
5. Púchov	6	3	0	8:11	9
6. Slovan	6	2	2	7:6	8
7. Ružomberok	6	2	1	11:13	7
8. Inter	6	2	1	7:9	7
9. Petržalka	6	1	3	6:7	6
10. Trenčín	6	1	0	6:13	3

863 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080

CYCLEMANIA

Bloor St. W

Ossington Ave.

Danforth Ave.

Broadview Ave.

281 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330